



장신NEWS

URL복사

<https://www.puts.ac.kr/www/board/view.general.asp?seq=1823&skin=news&design=story&m1>

박준수 동문, 스코틀랜드 에딘버러 뉴턴교회 재헌당 및 담임목사 취임

작성자 : 대외협력실/양세림 2025.04.25 244

IMG_3998.png
IMG_3997.png
IMG_3999.jpeg
IMG_3995.png
IMG_3996.png

[첨부 #1 바로보기]



[첨부 #2 바로보기]



[첨부 #3 바로보기]



[첨부 #4 바로보기]



[첨부 #5 바로보기]



장로회신학대학교 동문 박준수 목사(Th.B., M.Div., 에딘버러대 Ph.D.)가 스코틀랜드 에딘버러 뉴턴교회(John Ross Memorial Newton Church)의 담임목사로 취임하며, 역사적인 교회의 재헌당 예배가 지난 4월 2일 성대하게 거행되었다. 본 예배는 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회(노회장 Lorna Souter 목사)와 대한예수교장로회 통합총회 부산남노회(노회장 김오룡 목사)의 공동 주관으로 진행되었다.

뉴턴교회는 스코틀랜드교회 소속으로 1747년부터 시작된 전통 있는 교회로, 이번 재헌당은 동래중앙교회(정대훈 목사 시무) 창립 70주년을 맞아 존 로스 선교사의 정신을 기려 다시 세워졌다. 1부 헌당식에서는 스코틀랜드 노회 인사들과 에딘버러대학교 신학부 교직원이 함께 했으며, 이어진 2부에서는 박준수 목사의 취임식이 엄숙하게 진행되었다.

특별히 뉴턴교회는 이날 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회의 준회원 교회로 공식 승인되었고, 부산남노회와 로시안앤보더스노회 간 양해각서(MOU)도 체결되었다. 이는 스코틀랜드교회 역사상 한국 교단과의 첫 공식 협력이라는 점에서 의미가 깊다.

박준수 목사는 재헌당 감사헌금을 전액 에딘버러대학교 신학부(뉴컬리지)에 ‘존 로스 장학금’으로 전달하였다. 이후 에딘버러대 제레미 카레트 학장의 초청으로 장학금 전달식과 함께 스코틀랜드 종교개혁사 및 세계기독교 특강, 교회 탐방 등의 일정도 함께 진행되었다.

존 로스의 직계후손 마가렛 로스는 “110년 전 한글 성경을 번역한 로스 선교사의 유산이 오늘날 한국인 목사에 의해 다시 꽃피는 모습을 보게 되어 감격스럽다”고 전했으며, 이날 제1회 존 로스 기념상을 수상하였다.

박 목사는 장신대와 에딘버러대에서 수학한 후, 영국개혁교회 목회 및 교수 사역, 왕립학술원(FRSA)과 왕립아시아학회(FRAS) 회원으로 활동하고 있으며, 현재는 에딘버러 뉴턴교회에서 사역을 이어가고 있다.

이번 행사는 한국교회가 장로교 본산지 스코틀랜드와 다시 신앙의 연대를 이루는 상징적인 사건으로 기록되며, 선교의 새로운 장을 여는 이정표가 되었다.

공감 1

목록으로

개인정보처리방침 | 정보보호실천수칙

 장로회신학대학교
Presbyterian University and Theological Seminary

대외협력처 Tel: (02)450-5513, 5500 Fax: (02)447-5067

(우)04965 서울시 광진구 광장로5길 25-1(광장동) 장로회신학대학교
Tel: 02-450-0700 (ARS), Fax: 02-452-3460 (행정실)

© Presbyterian University and Theological Seminary. All rights reserved.



교사 소속 스코틀랜드 교회, 한국 선교사가 재건

christoday.co.kr | 입력 : 2025.04.10 17:20

회 재헌당식

존 로스 선교사 기념교회로
재탄생, 박준수 목사 취임해
존 로스 묘지도 교회로 이장
中에서 한글 성경 최초 번역



▲로시안앤보더스노회와 부산남노회 임원들의 헌당식 기념촬영.

존 로스 선교사가 소속됐던 역사 270년 이상의 영국 스코틀랜드 장로교 교회가 한국 선교사들에 의해 재건돼, ‘존 로스 선교사 기념교회’로 새출발한다.

지난 4월 2일 오후 7시(이하 현지시간) 장로교 본산지 스코틀랜드 에든버러 뉴턴교회 존 로스 기념교회(Newton Presbyterian Church John Ross Memorial)에서 재헌당식(Rededication) 및 박준수 목사 취임식(Induction)이, 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회(노회장 로나 소우터 목사)와 예정 통합 총회 부산남노회(노회장 김오룡 목사) 주최로 진행됐다.



▲노르만 스미스 목사가 설교하고 있다.

1부 헌당식에서는 로시안앤보더스노회장 소우터(Lorna Souter) 목사 사회로 노회 서기 노르만 스미스(Norman Smith) 목사가 ‘우리를 하나로 묶는 것은 무엇인가(히브리서 10:19-25)’란 제목으로 설교했으며, 스코틀랜드 교회 에딘버러 앤웨스트로시안노회 노회장 알렉산더 포르시스(Alexander Forsyth) 목사가 재헌당 선언, 에든버러대학교 뉴컬리지 알리스 잭(Alison Jack) 교장이 감사기도를 각각 맡았다.



▲김오룡 노회장이 박준수 목사의 임직을 선포하고 있다.

2부 박준수 목사 취임식에서는 김오룡 노회장 사회로 김영란 권사(동래중앙교회)의 설립경과 보고, 부산남노회 세계선교부장 황형찬 목사의 목회자 서약 질문 후 김오룡 노회장이 임직 기도 및 박준수 목사의 임직을 선포했다.

3부 양해각서 체결식에서는 소우터 노회장 사회로 뉴턴교회가 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회 준회원으로 승인되는 서명식이 이뤄졌다. 이는 장로교 본산지 스코틀랜드교회에서 인정받은 최초의 일이며, 로시안앤보더스노회는 부산남노회와 선교협약을 체결했다.



▲뉴턴교회의 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회 준회원 승인식.

이후 스코틀랜드교회로부터 뉴턴교회 인수를 완료, 앤드류 던(Andrew Don) 목사가 이윤우 장로에게 열쇠를 전달했다. 열쇠를 전달받은 박준수 목사는 복사된 교회 키를 앤드류 목사에게 돌려주며, 언제든 교회를 사용할 수 있도록 허락했다.

이후 감사패 전달식에서는 김항재 이사장(동래중앙교회 UK)이 교회 설립에 기여한 하마트 칼리드(Hamaad Khalid) 변호사, 앤드류 던, 에일리에 블랙우드(Eilie Blackwood) 등에게 감사패를 수여했다.



▲직계 후손 마가렛 로스에게 제1회 존 로스 기념상을 수여하고 있다.

존 로스 직계 후손 감사패 수여

이와 함께 ‘제1회 존 로스 기념상’을 존 로스 선교사 직계 후손인 마가렛 로스(Margaret Ross)에게 수여했다. 그녀는 “존 로스 선교사에 의해 첫 한글 성경이 번역돼 한국에 복음이 전파됐는데, 이제 장로교 본산지인 에든버러 뉴턴교회가 한국인 목사에 의해 재건되는 열매를 보며 하나님께 감사드린다”고 말했다.

이후 소우터 노회장은 “재현당 감사헌금은 모두 존 로스 장학금 기금 형성을 위해 전액 에든버러대학교 신학부에 기부할 것”이라고 말했다.

에든버러대학교 신학부 제레미 카레트(Jeremy Carrette) 학장은 “대학과 교회 간의 긴밀한 협력 관계가 더욱 회복되기를 바란다”고 축하했다.



▲스코틀랜드교회 총회홀을 방문한 모습.

스코틀랜드교회 총회 세계선교위원회 총무 이안 알렉산더(Ian Alexander) 목사는 “존 로스 서거 110주년에 스코틀랜드교회와 부산남노회가 협력해 뉴턴교회를 예배 장소로 지속할 수 있게 돼 감사드린다”며 “박준수 목사가 앞으로 더욱 중요한 일들을 잘 감당해 주기를 기대한다”고 격려사했다.

이 외에 영국 찰스 국왕 성직자장을 맡고 있는 퍼거슨 목사, 박준수 목사가 부목사로 사역을 했던 세인트마이클교회 원로목사이자 엘리자베스 여왕의 전 채플린 이안 패터슨 목사, 에든버러대학교 폴 니모·브라이언 스탠리 교수, 에든버러대학교 마이클 노스코트 교수, 알파 인터내셔널 대표 마일즈 톨민 목사, 예장 통합 채영남·박종순 중경총회장, 실천신대 노영상 총장, 장신대 김운용 총장, 광선회·김동호·최일도 목사, 김선태 원장, 정지훈·정대훈·조성일·조의환·정의식·안주훈·백종선·이승현 목사, 김승호 교수 등이 축사를 보냈다.



▲존 낙스 기념동상 앞에서 함께한 모습.

에든버러대에 존 로스 장학금

다음 날인 3일 박준수 목사는 에든버러대학교 신학부 카레트 학장을 찾아, 존 로스 장학금을 대학에 만들 것을 제안하며 전날 헌당 감사헌금 전액을 전달했다. 카레트 학장은 박 목사의 뜻에 감사를 표했다.

박 목사와 방문자들을 위해 사이먼 버튼(Simon Burton), 알레스 초(Alex Chow) 교수는 스코틀랜드 종교개혁사와 세계기독교 연구 현황 등에 대해 특강했다. 또 1910년 에든버러선교회 대회가 열렸던 스코틀랜드교회 총회 홀과 존 로스 선교사의 편지가 보관된 도서관을 직접 안내했고, 채플 후 환영만찬을 제공했다.

부산남노회 임원 방문단은 스코틀랜드교회 총회본부의 초대로 샤우 파터슨(Shaw J. Paterson) 총회장과 이안 알렉산더 총무를 예방하고, 스코틀랜드교회 재건과 세계 선교를 위한 구체적인 방안을 협의했다. 선물 교환식, 감사장 전달 후에는 파터슨 총회장의 제안으로 총회본부 채플실에서 함께 기도회를 하기도 했다.

파터슨 총회장은 “뉴턴교회 재건은 놀라운 하나님의 섭리”라며 헌당 및 취임축하 선물로 박준수 목사에게 네 가지 스코틀랜드교회 신학이 함축된 넥타이와 열쇠고리를 증정했다.



▲스코틀랜드교회 파터슨 총회장과의 기념촬영 모습.

이들은 또 존 로스가 선교 사역을 마치고 스코틀랜드로 귀향해 1911-1915년 장로로 섬긴 뉴잉턴 트리니티 교회를 방문해 스코틀랜드교회 에든버러앤웨스트로 디안노회 노회장 알렉산더 포르시스 목사를 만났다. 그는 이 교회에서 존 로스 사역을 조명하며, 그가 예배 때 사용했던 성경을 부산남노회에 기증했다. 또 포르시스 목사의 안내에 따라 존 로스의 생가를 방문했다.

또 스코틀랜드 최고 명문사립학교로 1628년 설립된 조지 헤리오프 학교(George Heriot's School)를 방문해 학교 설립 과정과 운영을 안내받고, 상호 협력 하에 스코틀랜드와 한국 인재 양성 방안을 논의했다.

부산남노회 임원들은 박준수 목사가 에든버러대학교 박사과정 때 부목사로 재직했던 린리스크우 세인트마이클교회 리암 제롤드 프레이저(Liam Jerrold Fraser) 목사와의 만남을 가졌다.



▲공동묘지에 방치돼 있는 존 로스 선교사의 무덤.

존 로스 직계 후손들과 만찬

박준수 목사는 존 로스 선교사 직계 후손 대표들과 만나 환영 만찬을 갖고, 예든버러 한 공동묘지에 방치된 존 로스 선교사의 무덤을 뉴턴교회로 이장하고, 교회 안에 존 로스 박물관을 설립하기 위한 구체적 방안을 합의하며 서명식을 갖기도 했다. 일체의 비용은 코이노니아선교회(이사장 김항재)가 부담한다.

선교사 직계 후손들은 존 로스 선교사의 묘지 이장과 박물관 설립 등에 감사를 전하고, 스코틀랜드와 호주에 흩어진 직계 후손들이 박 목사의 목회 사역을 돕기 위해 기부를 하겠다고 발표했다. 뉴턴교회는 Newton Church Road, Danderahll, EH22 1SR, Scotland에 위치하고 있다.



▲존 로스 선교사.

한글성경을 최초 번역한 존 로스 선교사(1842-1915)는 에든버러대학교와 글라스고대학교에서 수학하고, 스코틀랜드 장로교 선교사로 1872년 만주로 파송됐다.

존 로스 선교사는 한국에서 온 무역상 이용찬·김진기·서상륜·백홍준 등과 함께 성경을 번역, 1882년 완성된 누가복음과 요한복음을 중국에 있던 영국성서공회를 통해 3천 부씩 출판해 만주와 한국에 배포했다. 신약성경 전권은 1887년 완역했고, 1910년 스코틀랜드로 귀향 후에도 소천받은 1915년까지 한국 선교를 위한 모금 활동을 지속했다.

박준수 선교사는 “존 로스 선교사가 번역한 첫 한글 성경은 하나님의 은혜가 조선 민족에게 접근한 구체적이고 육화된 언어 수단이었고, 이는 특히 조선 땅에 하나님의 도성을 세우기 위한 기초 작업”이라며 “그의 성경 번역은 하나님의 도성이 조선 땅에 착륙한 순간이라는 점에서, 한국교회 초석을 놓은 한국교회의 시조”라고 의미를 밝혔다.



▲존 로스 선교사의 《예수성경전서》.

박준수 목사는 장로회신학대학교(Th.B., M.Div.)를 수석 졸업하고 에든버러대학교 신학부에서 4년 만에 박사학위(Ph.D.)를 취득했다. 박사과정 중 800년 전통의 린리시고우 세인트마이클교회에서 부목사로 사역했고, 박사 학위 후 런던에서 영국개혁신교회 소속 두 교회를 담임하며 교회를 크게 성장시켰다.

케임브리지 웨스트민스터컬리지에서 기독교윤리학을 가르쳤고, 영국왕립학술원(FRSA, 2020)과 영국왕립아세아학회(FRAS, 2017)에 선출됐으며, 예장 통합 동태중앙교회 파송 선교사다.

저서로는 『Confucian Questions to Augustine』 외 다수의 저서와 논문이 있다. 가족으로는 신보라 사모와 세 자녀(다니엘, 디모데, 에스더)가 있다.

<저작권자 © '종교 신문 1위' 크리스천투데이, 무단전재 및 재배포 금지>

구독신청

마켓 플레이스



★안디옥기도원 매매★ 위
치: 세종시 전의면



베트남 어학원 (투자) 유학생
유치

- ★모든 이들의 종고차★이강민 목사★7일동안
타보고 구매결정
- 2025년 폭우 대비, 교회 침탑 점검 중요!
- 강동구 33억(본당130석, 준공7년)
- ★★대한민국을 세계1위로 만들 미래 신성장
동력사업

AD 추천보험, 무해지환급형보험 추천. 하나의 상품으로 진단비+입원비+수술비 보장

많이 본 뉴스

< >

- | | | |
|---|---|--|
| 1 |  | 황교안 대통령 후보,
SKT·선관위 해킹 사태에
“수많은 선거 불법행위
가능해져” |
| 1 |  | “중국, 공산당식 기독교
이단 만들려 해” |
| 2 |  | “퀴어축제 불참 선언한
안창호 인권위원장이 혐
오세력?” |
| 2 |  | “좌우로 치우치지 말
라”는 말씀과 정치 권력
자에 대한 질책 |
| 3 |  | “민주당, 사법부 겁박 중
단하고 후보 교체하라” |
| 3 |  | 다니엘은 왜 ‘고레스 칙
령’에도 예루살렘으로 귀
환하지 않았을까? |
| 4 |  | 백인 복음주의 개신교인,
트럼프 지지 여전히 압도
적 |
| 4 |  | 행복한 부모, 행복한 자녀
를 위한 길잡이 「부모 십
계명」 |
| 5 |  | 美 의사당 앞에서 90시간
성경 낭독... “말씀으로
나라의 기초 재건” |
| 5 |  | 코로나19 지침 위반한 美
교회, 약 17억 벌금 판결
에 항소 |
| 5 |  | 황교안 대통령 후보,
SKT·선관위 해킹 사태에
“수많은 선거 불법행위
가능해져” |
| 2 |  | “퀴어축제 불참 선언한
안창호 인권위원장이 혐
오세력?” |
| 3 |  | “민주당, 사법부 겁박 중
단하고 후보 교체하라” |
| 4 |  | 백인 복음주의 개신교인,
트럼프 지지 여전히 압도
적 |
| 5 |  | 美 의사당 앞에서 90시간
성경 낭독... “말씀으로
나라의 기초 재건” |

123 신앙과 삶



다니엘은 왜 ‘고레스 칙령’에도 예루살렘으로 귀환하지 않았을까?

우리가 살아온 역사의 증거가 단순히 입증되는 것은 아니다. 사적지에서 발견된 다양한 증거들은 하나의 자료만으로 입증되는 것이 아니라, 발견된 증거를 입증할 만한 다른 증거와 사료...

CT YOUTUBE

더보기



[영상] “교회가 동성애·차별금지법 찬성? 예수를 파는 것”



[영상] 혹독한 탄핵의 겨울 보낸 그대에게



[영상] 위기의 대한민국, 영적대각성 위해 할 일 3가지



[영상] 고세진 박사 “동성애 반대가 성경 오역 때문?”

에디터 추천기사

< >



한국교회 장로 1만 2천 명 “한덕수로 빅텐트를”

‘한덕수 총리 대통령 후보 추대 국민운동본부’(상임 추대위원장 ...



종교·시민단체 연합, “김문수 지지 및 한덕수와 연대” 촉구

대한민국 종교 및 시민단체 연합 일동이 28일 오후 국회 본관 앞...



내한 선교사들, 당시 조선 사회 얼마나 변화시켰나

19세기 말 선교사 기독교 전파 신앙, 한국 개화 동력이자 주체 ‘...



희망친구 기아대책, 선교사 자녀 지원 위한 ‘Re: 미션 캠페인’

국내 정착 선교사 자녀들 원활한 한국 생활 적응 통합 프로그램 ...



산불 피해 교회·주민들 ‘마음 이어가는 한기총

한국기독교총연합회(대표회장 목사, 이하 한기총)는 ...

이 기사는 논쟁중



“퀴어축제 불참 선언한 안창호 인권위원장이 혐오세력?”

동조 않으면 혐오? 전형적 파시즘적 사고 인권위 일부가 퀴어축제 참여? 고발할 것 안 위원장 거룩한방파제 참석 거부 유감 친동성애 단체들이 퀴어축제 불참을 선언한 국가인권위원회 ...

인물 이 사람

김정석 감독회장, 통합·합동에 산불 피해 교회 지원금 5천만 원씩



‘지구촌교회 청빙’ 김우준 목사, 토렌스조은교회 마지막 설교



에스더기도운동 이용희 대표, 목사 안수 받다



이경연 작가, 「인생의 겨울이 남긴 것들」 출간



크리스천투데이

크리스천투데이 | 등록번호 : 서울, 아01897 | 등록(발행)일자 : 2011년 12월 2일 | 제호 : 크리스천투데이 | 발행인 : 유재광 | 편집인 : 이대웅 | 발행소 : 서울시 종로구 창경궁로 305, 시티빌딩 (혜화동) / 서울시 종로구 혜화동 31-1번지 시티빌딩 | 발행일자 : | 청소년보호책임자 : 송경호 | Tel : 02) 598-4564 | Fax : 02) 6008-4204

Copyright © All rights reserved. 크리스천투데이의 모든 콘텐츠는 저작권법의 보호를 받는 바, 무단 전재, 복사, 배포 등은 법적제재를 받을 수 있습니다.

회사소개 | 구독신청 | 개인정보취급방침 | 편집자에게 | 광고안내 02)598-4597 | 대표전화 : 02)598-4564 | Fax : 02)6008-4204

저작권 | 회원약관 | 게시판/댓글 운영원칙 | 이메일주소 무단수집거부



Home > News

Former Church of Scotland building in Danderhall rededicated as Newton Presbyterian Church

By **John Hislop** - April 18, 2025 8:19 am

In a remarkable expression of international partnership and historic faith the former Church of Scotland building in Danderhall, originally founded in 1747 and closed in recent years, has been rededicated and revived as Newton Presbyterian Church (John Ross Memorial).

The rededication and induction service took place on April 2, 2025, with leadership from the Lothian and Borders Presbytery of the Church of Scotland and the Busan South Presbytery of the Presbyterian Church of Korea (PCK) presbyteries.

Rev. Lorna Souter, Moderator of the Lothian and Borders Presbytery, led the first part of the service, which included a sermon by Rev. Norman Smith, Clerk of the Presbytery, titled "What Unites Us?" (Hebrews 10:19-25).

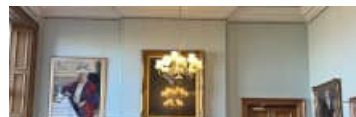
Rev. Alexander Forsyth, Moderator of the Edinburgh and West Lothian Presbytery, declared the rededication, followed by a prayer of thanksgiving by Prof. Alison Jack, Principal of New College at the University of Edinburgh.



*General Assembly Hall
Church of Scotland.*



*Associate Membership
to Lothian and Borders
Presbytery*



*John Ross Scholarship
JunSoo Park and Jeremy
Carrette*

The second part of the service was the induction of Rev Dr JunSoo Park.



presided over by Rev. Oh-Ryong Kim, Moderator of the Busan South Presbytery.

The ceremony included a report on the establishment process by Youngran Kim, followed by a pastoral vow administered by Rev. Hyung-Chan Hwang.



Rev. Oh-Ryong Kim then offered the ordination prayer and officially proclaimed the induction of Rev. JunSoo Park.

The third part marked a historic moment: Newton Presbyterian Church John Ross Memorial was formally approved as an associate member of the Lothian and Borders Presbytery.

A Memorandum of Understanding (MoU) was signed between the two presbyteries to foster ongoing collaboration.

Following the service, Rev Andrew Don, minister of Newton Church, symbolically handed over the church keys to Elder Yoonwoo Lee of Dongnae Central Presbyterian Church, and Rev. Park returned a copy of the key to Andrew Don as a gesture of ongoing hospitality.

Special appreciation plaques were presented to legal advisor Hamaad Khalid, Andrew Don, and Eilie Blackwood. The inaugural John Ross Memorial Award was also presented to Margaret Ross, a direct descendant of the missionary Rev Dr John Ross, who remarked: "As John Ross brought the gospel to Korea through the first translation of the Bible into Hangul, I now witness with gratitude how a presbyterian Korean minister has rebuilt a church in his memory in Scotland."



John Ross translated Bible



John_Ross_(missionary)



Attendances.





Following this, Rev. Lorna Souter announced that all rededication offerings would be donated in full to the University of Edinburgh's School of Divinity to establish the John Ross Scholarship Fund, and a time of offering was held.

Prof. Jeremy Carrette, Head of the School of Divinity at the University of Edinburgh, offered his congratulations and, on behalf of the university, warmly welcomed Rev. Park back to Edinburgh, where he had completed his PhD in Christian Ethics and Practical Theology. He expressed his hope that the close partnership between the university and the church will be further restored.

As a word of encouragement, Rev. Ian Alexander, Secretary for International Partnerships of the Church of Scotland, gave thanks to God for the continued use of Newton Church as a place of worship through the collaboration between the Church of Scotland and the Busan South Presbytery on the 110th anniversary of John Ross's passing.

Following the service, a celebratory refreshment was held with all attendees.





*Moderator Church of Scotland and Busan
South Presbytery*

In addition, congratulatory messages were sent by a number of distinguished figures, including Very Rev Professor David Ferguson, Dean of the Chapel Royal; Rev. Ian Paterson, Chaplain to Queen Elizabeth II; Prof. Paul Nimmo of the University of Aberdeen; Prof. Michael Northcott and Prof. Brian Stanley of the University of Edinburgh; Rev. Miles Toulmin, CEO of Alpha International; former Moderators of the PCK, Rev. Chae Young-Nam and Rev. Park Jong-Soon; President Ro Young-Sang of GSPT; President Kim Woon-Yong of Presbyterian University and Theological Seminary; and prominent Korean ministers such as Rev. Kwak Sun-Hee, Rev. Kim Dong-Ho, Rev. Choi Il-Do, and Rev. Kim Sun-Tae.

Additional messages were also received from Rev Ali Pandian, Rev. Jung Ji-Hoon, Rev. Jung Dae-Hoon, Rev. Cho Sung-Il, Rev. Cho Eui-Hwan, Rev. Jung Eui-Sik, Rev. Ahn Joo-Hoon, Rev. Baek Jong-Sun, Rev. Lee Seung-Hyun, and Prof. Kim Seung-Ho.

On the following day, April 3, Rev. JunSoo Park visited Prof. Jeremy Carrette, Head of the School of Divinity at the University of Edinburgh and proposed the establishment of the John Ross Scholarship.

He also presented the full amount of the rededication thanksgiving offering collected the previous evening.

Prof. Carrette expressed deep appreciation for Rev. Park's vision and generosity.

Prof. Simon Burton and Prof. Alex Chow delivered special lectures on the history of the Scottish Reformation and current developments in World Christianity for delegations from Busan South Presbytery.

They also personally guided the visitors through significant historical sites, including the General Assembly Hall of the Church of Scotland, where the 1910 Edinburgh World Missionary Conference was held, and New College library where original letters from John Ross are archived.

The visit concluded with a chapel service and a formal welcome luncheon.

The delegation from the Busan South Presbytery was officially invited to the national office of the Church of Scotland, where they were received by the Moderator, Rt Rev Dr Shaw J. Paterson, and Rev. Ian Alexander, Secretary for International Partnerships.



During the meeting, they discussed concrete strategies for the revitalization of Presbyterian churches and future global mission cooperation. A formal exchange of gifts and a letter of appreciation followed the discussion.



At the suggestion of Rev Paterson, the gathering concluded with a time of prayer in the chapel of the national office. Paterson remarked, "The rebuilding of Newton Church is a remarkable act of God's providence," and presented Rev. JunSoo Park with a symbolic gift: a necktie and keyring representing four key theological themes of the Church of Scotland, as a token of blessing and celebration for the rededication and induction.

In a deeply symbolic gesture, the delegation also met with Rev. Alexander Forsyth of Newington Trinity Church, where John Ross served as an elder in his final years. Rev. Forsyth presented a Bible once used by Ross and guided a visit to his birthplace.

Further visits included George Heriot's School, Linlithgow St. Michael's Church, and worship at St. John's Church, where Rev. Oh-Ryong Kim preached on the theme of "A Grain of Wheat."

A special dinner was also held with John Ross's descendants, during which a formal agreement was signed to relocate his long-neglected grave to Newton Church, now rebuilt in his memory.

The relocation will be overseen by Koinonia Mission Foundation (Chairman: HangJae Kim).

John Ross (1842–1915), recognized as a founding father of the Korean church, was a Scottish Presbyterian missionary who completed the first translation of the Bible into Hangul. His legacy now returns full circle to Edinburgh, where his memory inspires a new era of gospel partnership between Scotland and Korea.

Rev Dr JunSoo Park completed his PhD at the University of Edinburgh. After receiving his doctorate, he served as the minister of two churches in London and worked as an Associate Tutor in Christian Ethics at Westminster College,

Cambridge.

He was elected as a Fellow of the Royal Society of Arts (FRSA, 2020) and the Royal Asiatic Society (FRAS, 2017).

He is the author of *Confucian Questions to Augustine* as well as numerous other books and academic articles.

He is married to Bora Shin, and they have three children: Daniel, Timothy, and Esther.



John Hislop

+ posts



John graduated from Telford College in 2010 with an HNC in Practical Journalism and since then he worked for the North Edinburgh News, The Southern Reporter, the Irish News Review and The Edinburgh Reporter. In addition he has been published in the Edinburgh Evening News and the Hibernian FC Programme.



John Hislop

John graduated from Telford College in 2010 with an HNC in Practical Journalism and since then he worked for the North Edinburgh News, The Southern Reporter, the Irish News Review and The Edinburgh Reporter. In addition he has been published in the Edinburgh Evening News and the Hibernian FC Programme.



NEWS

Newton Church in Danderhall has been rededicated

Wednesday April 23rd 2025

This article has been written by Rev Dr JunSoo Park, Minister and Founder Newton Presbyterian Church John Ross Memorial

In a remarkable expression of international partnership and historic faith, the former Church of Scotland building in Danderhall, originally founded in 1747 and closed in recent years—has been rededicated and revived as Newton Presbyterian Church (John Ross Memorial) with cooperation between Lothian and Borders Presbytery of the Church of Scotland and the Busan South Presbytery of the Presbyterian Church of Korea (PCK).

The rededication and induction service took place on April 2nd, with leadership from both presbyteries. Rev. Lorna Souter, Moderator of the Lothian and Borders Presbytery, led the first part of the service, which included a sermon by Rev. Norman Smith, Clerk of the Presbytery, titled “What Unites Us?” (Hebrews 10:19–25). Rev. Alexander Forsyth, Moderator of the Edinburgh and West Lothian Presbytery, declared the rededication, followed by a prayer of thanksgiving by Prof. Alison Jack, Principal of New College at the University of Edinburgh.

The second part of the service was the induction of Rev Dr JunSoo Park. It was presided over by Rev. Oh-Ryong Kim, Moderator of the Busan South Presbytery. The ceremony included a report on the establishment process by Youngran Kim, followed by a pastoral vow administered by Rev. Hyung-Chan Hwang. Rev. Oh-Ryong Kim then offered the ordination prayer and officially proclaimed the induction of Rev. JunSoo Park.

The third part marked a historic moment: Newton Presbyterian Church John Ross Memorial was formally approved as an associate member of the Lothian and Borders Presbytery. A Memorandum of Understanding (MoU) was signed between the two presbyteries to foster ongoing collaboration.

Midlothian View Advertising (<https://www.midlothianview.com/advertise>)

(<http://www.pigeonpenguin.com?referral=MidlothianView&referral=MidlothianView&advert-type=square>)

Following the service, Rev Andrew Don, minister of Newton Church, symbolically handed over the church keys to Elder Yoonwoo Lee of Dongnae Central Presbyterian Church, and Rev. Park returned a copy of the key to Andrew Don as a gesture of ongoing hospitality.

Special appreciation plaques were presented to legal advisor Hamaad Khalid, Andrew Don, and Eilie Blackwood. The inaugural John Ross Memorial Award was also presented to Margaret Ross, a direct descendant of the missionary Rev Dr John Ross, who remarked: “As John Ross brought the gospel to Korea through the first translation of the Bible into Hangul, I now witness with gratitude how a presbyterian Korean minister has rebuilt a church in his memory in Scotland.”

Following this, Rev. Lorna Souter announced that all rededication offerings would be donated in full to the University of Edinburgh’s School of Divinity to establish the John Ross Scholarship Fund, and a time of offering was held.

Prof. Jeremy Carrette, Head of the School of Divinity at the University of Edinburgh, offered his congratulations and, on behalf of the university, warmly welcomed Rev. Park back to Edinburgh, where he had completed his PhD in Christian Ethics and Practical Theology. He expressed his hope that the close partnership between the university and the church will be further restored.

As a word of encouragement, Rev. Ian Alexander, Secretary for International Partnerships of the Church of Scotland, gave thanks to God for the continued use of Newton Church as a place of worship through the collaboration between the Church of Scotland and the Busan South Presbytery on the 110th anniversary of John Ross's passing.

Following the service, a celebratory refreshment was held with all attendees.

In addition, congratulatory messages were sent by a number of distinguished figures, including Very Rev Professor David Ferguson, Dean of the Chapel Royal; Rev. Ian Paterson, Chaplain to Queen Elizabeth II; Prof. Paul Nimmo of the University of Aberdeen; Prof. Michael Northcott and Prof. Brian Stanley of the University of Edinburgh; Rev. Miles Toulmin, CEO of Alpha International; former Moderators of the PCK, Rev. Chae Young-Nam and Rev. Park Jong-Soon; President Ro Young-Sang of GSPT; President Kim Woon-Yong of Presbyterian University and Theological Seminary; and prominent Korean ministers such as Rev. Kwak Sun-Hee, Rev. Kim Dong-Ho, Rev. Choi Il-Do, and Rev. Kim Sun-Tae.

Additional messages were also received from Rev Ali Pandian, Rev. Jung Ji-Hoon, Rev. Jung Dae-Hoon, Rev. Cho Sung-Il, Rev. Cho Eui-Hwan, Rev. Jung Eui-Sik, Rev. Ahn Joo-Hoon, Rev. Baek Jong-Sun, Rev. Lee Seung-Hyun, and Prof. Kim Seung-Ho.

Midlothian View Advertising (<https://www.midlothianview.com/advertise>)

(<http://www.rosslynchapel.com?referral=MidlothianView&advert-type=square>)

On the following day, April 3, Rev. JunSoo Park visited Prof. Jeremy Carrette, Head of the School of Divinity at the University of Edinburgh, and proposed the establishment of the John Ross Scholarship. He also presented the full amount of the rededication thanksgiving offering collected the previous evening. Prof. Carrette expressed deep appreciation for Rev. Park's vision and generosity. Prof. Simon Burton and Prof. Alex Chow delivered special lectures on the history of the Scottish Reformation and current developments in World Christianity for delegations from Busan South Presbytery. They also personally guided the visitors through significant historical sites, including the General Assembly Hall of the Church of Scotland, where the 1910 Edinburgh World Missionary Conference was held, and New College library where original letters from John Ross are archived. The visit concluded with a chapel service and a formal welcome luncheon.

The delegation from the Busan South Presbytery was officially invited to the national office of the Church of Scotland, where they were received by the Moderator, Rt Rev Dr Shaw J. Paterson, and Rev. Ian Alexander, Secretary for International Partnerships. During the meeting, they discussed concrete strategies for the revitalization of Presbyterian churches and future global mission cooperation. A formal exchange of gifts and a letter of appreciation followed the discussion.

At the suggestion of Rev Paterson, the gathering concluded with a time of prayer in the chapel of the national office. Paterson remarked, "The rebuilding of Newton Church is a remarkable act of God's providence," and presented Rev. JunSoo Park with a symbolic gift: a necktie and keyring representing four key theological themes of the Church of Scotland, as a token of blessing and celebration for the rededication and induction.

In a deeply symbolic gesture, the delegation also met with Rev. Alexander Forsyth of Newington Trinity Church, where John Ross served as an elder in his final years. Rev. Forsyth presented a Bible once used by Ross and guided a visit to his birthplace.

Further visits included George Heriot's School, Linlithgow St. Michael's Church, and worship at St. John's Church, where Rev. Oh-Ryong Kim preached on the theme of "A Grain of Wheat." A special dinner was also held with John Ross's descendants, during which a formal agreement was signed to relocate his long-neglected grave to Newton Church, now rebuilt in his memory. The relocation will be overseen by Koinonia Mission Foundation (Chairman: Hangjae Kim).

John Ross (1842–1915), recognized as a founding father of the Korean church, was a Scottish Presbyterian missionary who completed the first translation of the Bible into Hangul. His legacy now returns full circle to Edinburgh, where his memory inspires a new era of gospel partnership between Scotland and Korea.

🐦 [Tweet \(https://twitter.com/intent/tweet?text=https://www.midlothianview.com/news/newton-church-in-danderhall-has-been-rededicated\)](https://twitter.com/intent/tweet?text=https://www.midlothianview.com/news/newton-church-in-danderhall-has-been-rededicated)

📘 [Share on Facebook \(https://www.facebook.com/sharer/sharer.php?u=https://www.midlothianview.com/news/newton-church-in-danderhall-has-been-rededicated\)](https://www.facebook.com/sharer/sharer.php?u=https://www.midlothianview.com/news/newton-church-in-danderhall-has-been-rededicated)

Subscribe to the Midlothian View newsletter

Subscribe

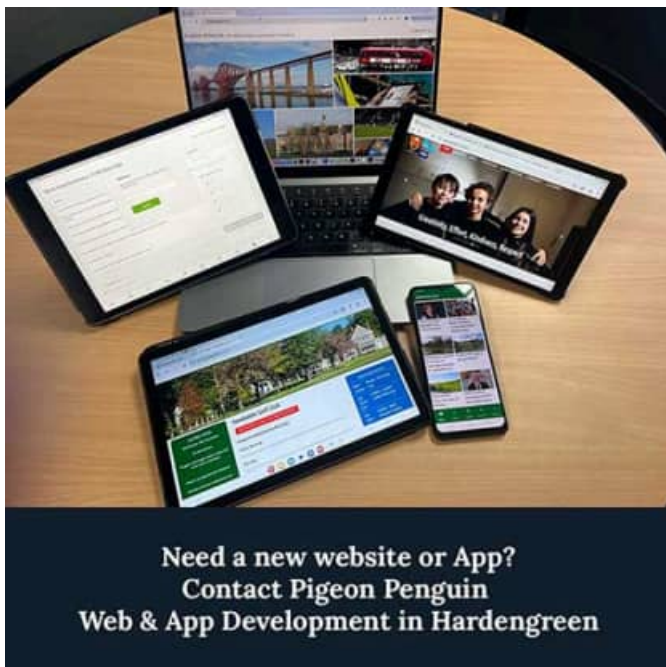
Support Midlothian View from as little as £1. It only takes a minute. Thank you.

Support Midlothian View (/support)



Follow Page

Share



(<http://www.pigeonpenguin.com?referral=MidlothianView&referral=MidlothianView&advert-type=square>)

News



(<https://www.midlothianview.com/news/council-invites-you-to-find-out-more-about-fostering>)

Council invites you to find out more about fostering (<https://www.midlothianview.com/news/council-invites-you-to-find-out-more-about-fostering>)



(<https://www.midlothianview.com/news/clix-and-his-midlothian-based-youtube-manager>)

Clix and his Midlothian based YouTube manager (<https://www.midlothianview.com/news/clix-and-his-midlothian-based-youtube-manager>)



(<https://www.midlothianview.com/news/dunbar-overnight-bays-to-be-scrapped>)

Dunbar overnight bays to be scrapped (<https://www.midlothianview.com/news/dunbar-overnight-bays-to-be-scrapped>)



(<https://www.midlothianview.com/news/ew-house-driveways-increase-vehicle-creep>)

New house driveways increase 'vehicle creep' (<https://www.midlothianview.com/news/ew-house-driveways-increase-vehicle-creep>)

Midlothian View Advertising (<https://www.midlothianview.com/advertise>)

(<http://www.rosslynchapel.com?referral=MidlothianView&advert-type=square>)

MIDLOTHIAN VIEW

QUICK LINKS

[News \(/news-2\)](#)

[Sport \(/sport\)](#)

[What to do \(/things-to-do\)](#)

[Where to stay \(/accommodation\)](#)

[Local Business \(/local-businesses\)](#)

CONTACT US

[Welcome \(/welcome\)](#)

[MV App \(/mvapp\)](#)

[Advertise \(/advertise\)](#)

[Support us \(/support\)](#)

[Newsletter Signup \(/newsletter-signup\)](#)

[Complaints \(/complaints\)](#)

[Privacy \(/privacy\)](#)

[Email Midlothian View \(mailto:info@pigeonpenguin.com\)](mailto:info@pigeonpenguin.com)

FOLLOW US ON



(<https://twitter.com/MidlothianView>)



(<https://www.facebook.com/MidlothianView>)



(<https://www.instagram.com/MidlothianView>)



(<https://www.youtube.com/channel/UCvFL7tQ3z6-PBjmWAYfalOQ>) (<https://www.threads.net/@midlothianview>)

(<https://www.impressorg.com/>)

© Pigeon Penguin 2014 - 2025.

All rights reserved.

Midlothian View is a

Pigeon Penguin publication. (<https://www.pigeonpenguin.com>)

(<https://www.communityjournalism.co.uk/icnn/>)

2025년 05월 02일 금요일

🔍 검색

기독일보



교회일반 · 입력 2025. 04. 10 12:25

동래중앙교회, 에든버러 '존 로스 선교사' 기념교회 인수

1747년 세워진 역사적 교회... 박준수 목사 담임 파송

기독일보 김진영 기자(jykim@cdaily.co.kr)

📧 📱 글자크기

공유하기 0개

👍 좋아요 7.5만개

게시



뉴턴교회 전경 ©동래중앙교회

교단·단체

선교

동래중앙교회(담임 정대훈 목사)가 설립 70주년을 맞아 스코틀랜드 에든버러에 있는 역사적 교회를 인수했다. 이 교회는 과거 최초로 성경을 한글로 번역했던 존 로스 선교사(1842~1915)를 기념하는 교회이기도 하다.

기독교기관

선교사

교회 측은 존 로스 선교사를 파송했던 스코틀랜드교회와의 협력 하에 문을 닫게 된 뉴턴교회(Newton Church)를 인수했다고 밝혔다. 이 교회는 스코틀랜드교회 소속으로 1747년 세워졌다.

국제

목회

국제기구

동래중앙교회는 뉴턴교회에 박준수 목사를 담임으로 파송했다. 이에 교회 헌당식 및 취임식이 지난 2일 에든버러 뉴턴교회에서 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회의 협력과 예상 통합 부산남노회(노회장 김오룡 목사) 주관으로 진행됐다.

1부 헌당식은 현지 소우터 노회장의 사회로 진행됐으며, 로시안앤보더스노회의 서기인 노르만 스미스(Norman Smith) 목사가 '우리를 하나로 묶는 것은 무엇인가?'(히브리서 10:19~25)라는 제목으로 설교했다.

유럽

중동·아프리카

재외동포

유럽연합

정치

또 스코틀랜드교회 에딘버러앤웨스트로시안노회 노회장인 알렉산더 포르시스(Alexander Forsyth) 목사가 재헌당을 선언했고, 에든버러대학 뉴컬리지 알리슨 잭(Alison Jack) 교장이 재헌당 감사기도를 드렸다.

정세·안보

청와대

2부 취임식에선 김오룡 노회장의 사회로 김영란 권사가 설립경과를 보고했고, 부산남노회 세계선교부장 황형찬 목사의 목회자 서약 질문, 김오룡 노회장의 임직기도, 박준수 목사에 대한 임직 선포 등이 있었다.

국방·외교

소우터 노회장이 사회를 본 3부 양해각서 체결식에서는 뉴턴교회가 스코틀랜드교회 로치안앤보더스노회에 준회원으로 승인되는 서명식이 진행됐다. 이는 장로교 본산지 스코틀랜드교회에서 인정을 받은 최초의 일이라고 한다. 더불어 로치안앤보더스노회와 부산남노회가 양해각서에 서명했다.

인물

김사패 전달식에서는 김항재 이사장(동래중앙교회UK)이 교회 설립에 기여한 하마트 칼리드(Hamaad Khalid) 변호사, 앤드류 던, 에일리에 블랙우드(Eilie Blackwood)에게 감사패를 수여했다.

복지·인권
교회·안론

특별히 제1회 존로스기념상을 존 로스 선교사의 직계후손인 마가렛 로스(Margaret Ross)에게 수여했다. 그녀는 수상소감에서 "존 로스 선교사에 의해 최초의 한글 성경이 번역되어 한국에 복음이 전파되었는데 이제는 장로교 본산지인 에든버러 뉴턴교회가 한국인 목사에 의해 교회가 재건되는 선교의 열매를 보며 하나님께 감사를 드린다"고 전했다.

선교회

스코틀랜드교회 총회 세계선교위원회 총무 이안 알렉산더(Ian Alexander) 목사는 격려사에서 "존 로스 서거 110주년에 스코틀랜드교회와 부산남노회가 협력해 뉴턴교회를 예배의 장소로 지속하게 됨을 하나님께 감사드린다"고 했다.

목회신학

국제

한편, 최초로 성경을 한글로 번역한 존 로스 선교사문 에든버러대학교와 글라스고우대학교에서 수학한 뒤 스코틀랜드 장로교 선교사로 1872년 만주에 파송됐다. 이후 한국에서 온 무역상인인 이응찬, 김진기, 서상륜, 백홍준 등과 함께 성경을 한글로 번역해 1882년, 누가복음과 요한복음을 완성했다.

유럽

로스 선교사는 중국에 있던 영국 성서공회를 통해 각 3,000부를 출판, 이를 만주 및 한국에 배포했고 신약성경 전권은 1887년에 완역했다. 1910년 스코틀랜드로 귀향한 후에도 1915년 죽는 순간까지 한국 선교를 돕는 모금 활동을 지속했다.

오피니언·칼럼

정치

뉴턴교회 담임으로 파송된 박준수 목사는 장로회신학대학교를 졸업했고(Th.B., M.Div.), 에든버러대학교 신학부에서 박사학위(Ph.D.)를 받았다. 800년 역사의 린리스고우 세인트

오피니언

청와대

마이클교회에서 부목사로 사역했으며, 런던의 영국개혁신교회 소속 두 개 교회의 담임목사와 케임브리지 웨스트민스터컬리지 교수를 역임했다.



경제

▶ 기사제보 및 보도자료 press@cdaily.co.kr
경제일반

사회

사회일반

Copyright ©기독교일보, 무단전재 및 재배포 금지

기업·재계
신재도기

교육·학술·종교
표회일반

부동산·생활경제

삼경·사고
사회

추천뉴스 이 기사와 관련성이 높은 기사를 추천합니다.

by



합동 함북노회, 총회에 WEA 참
석·지지·후원 금지 헌의하기로



WPC 제71회 남가주노회 정기
노회 성료



진천중앙교회·이천신하교회, 라
오스에 성경 기증

LG트윈스 공식 굿즈부터 체험까
지, 한번에 즐긴다!

엘지 유플러스

광주중앙교회 한기승 원로목사
추대·한원석 담임목사 취임

남원중앙교회, 창립 73주년 맞
아 '위드 찬양콘서트' 개최



중동·아프리카

재외동포

오피니언·칼럼

정치

사설

정치일반

오피니언

청와대

기고

기자



국회·정당

▷ 교회 이전으로 후임자를 구합니다

북한·통일

▷ 서귀포교회 임대 및 매매(신축)

국방·외교

▷ 경기도 양주시 위치좋은 교회매매

▷ 천안시 동남구 (증축가능한) 교회 매매

▷ 아산시 행복한 교육관 매매

<크리스천 생활정보 마당>

경제

김포시 한강신도시 교회
임대

군포시 작은 도서관이 있
는 큰교회 매매

사회

경제일반

사회일반

금융·증권

전체재계

부동산·생활



coupang 로켓배송 상품, 오늘주문! 내일도착!

교단·단체

인물

교회활동

사회·사건

문화·예술

환경·자연

식품·의약품

천교



coupang 로켓배송 상품, 오늘주문! 내일도착!

사설

오피니언

정치일반

청와대

기고

기자의눈

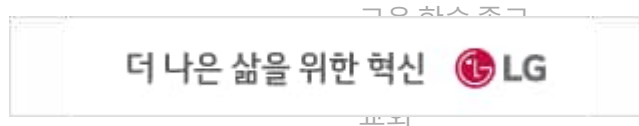
경제

경제일반

금융·증권

기업·재계

부동산·생활경제



속보 민주당, 최상목·심우정 탄핵안

복지·인권
교회·안론

하계 날씨
언론·유행

많이 본 뉴스

교단·단체

수기총 “이재명, 대법 판결 받아들이고 후보직 사퇴해야”

연합기구

식품·의료
선교

선교연합기구

교단

선교회



기독교기관

“어린이날, 놀이공원보다 기독교 신앙 위한 교육을”

선교사

NGO



목회신학

국제

“인권위의 퀴어축제 불참이 혐오? 독선적이고 이중적”

목회

축제기구

신학교

아시아·호주



학회

마주·중남미

기선연 1주년... “선교와 전도로 오직 영혼 구원을 ”

유럽

중동·아프리카



산불 피해 교회 위한 온정 이어져... 전국서 구호와 지원 활발

오피니언·칼럼

재외동포

정치

사설

정치일반



오피니언

청와대

오피니언

기고

하나님의 법과 가이사의 법(15)

기자회견
서헌재

국회·정당

북한·통일

국방·외교



경제

나면서 소경된 자와 영적인 소경(1)

컴퓨터반

금융·증권

사회

사회일반

인물



지식경제

기도 불패

창조·창조경제

교회일반·종교

사회·사고

복지·인권



예수가 받은 십자가형, 가장 잔인하고 치욕스런 형벌(2)

김영한
교단·단체

연합기구

환경·자연

식품·의료
선교

선교연합기구



목사가 된다는 것은

시설·육
기독교기관

NGO

선교회

선교사



최고 지도자론(最高 指導者論)(2)

정성구
목회

신학교

학회

국제

국제기구

아시아·호주



오피니언·칼럼

사설

오피니언

정치일반

청와대

기교

주요뉴스

교회일반

교단/단체

선교

목회·신학

국제

전제보기

부동산·생활경제

교단·단체

연합기구

교단

기독교기관

NGO

목회신학

목회

신학교

학회

오피니언·칼럼

사설

오피니언



칼빈대, 선교 140주년 기념 신학과 전원 한국기독교 유적지 탐방

칼빈대학교(총장 황건영)는 선교 140주년을 기념해 최근 이틀간 신학과 학생 전원을 대상으로 기독교 유적 탐방 체험학습을 진행했다고 밝혔다. 이번 프로그램에는 교..



'아름다운피켓' 오는 3일부터 3일간 태아 생명 존중 문화 행사 개최

태아생명존중 비영리단체 '아름다운피켓'은 오는 3일부터 5일까지 3일간 어린이날을 기념해 신촌 현대백화점 유플렉스 앞 스타광장에서 '태아도 어린이예요'라..



판교사랑의교회, 복기총과 탈북민 교회에 1,350만원 후원

판교사랑의교회(담임 박준호 목사)는 최근 '탈북민 교회 섬김의 날' 행사를 개최했다. 교회는 그동안 기도하고 후원해 오던 탈북민 교회 목회자들을 교회로 초대하..



이용규 선교사 "믿음은 번지점프... 뛰어내려야만 경험"

미주 한인교회인 동부사랑의교회(담임 우영화 목사)가 현지 시간 지난 4월 25일부터 27일까지 '새생명축제'를 개최하고, '내려놓음'의 저자로 잘 알려진 이용규 ..



김우준 목사, 토렌스조은교회 마지막 설교... "사랑하는 성도님들에게"



거제 고현교회, 5년 만에 이찬수 목사 초청 부흥사경회 개최

이 목사는 이어 마태복음 14장 28~33절 본문을 통해, 예수님을 바라보며 물 위를 걷고자

기고

기자의눈

주일이었던 지난 4월 27일(현지 시간), 미주 토론토에 있던 베드로의 모습을 예로 들며 "믿음의 삶은 렌즈조은교회 본당에는 감사와 아쉬움이 뒤섞여 있다. 8년간 교회를 이끌며 목회한 김우준 목사가 "사랑하는 성도님들에게"..

경제

경제일반

금융·증권

전체보기

부동산·생활경제



백석대학교 제8대 이사장에 김연 "전도의 분업화로 영혼구원의 기쁨 맛보라"

학교법인 백석대학교의 제8대 이사장으로 김연(박정환 목사)이 29일 연희 신생중앙교회 원로목사가 지난 4월 29일 공식 취임했다. 취임 감사예배는 서울 서초구 백석아트홀에서 진행...

교단·단체

그룹 브랜드
연합기구

宣敎新聞

CHTV

Ccast

씨플레이스

BIBLE PORTAL

크리스천북스

교단

선교회

기독교일보

© 2025 christiandaily.co.kr All rights reserved.

서울특별시 성북구 안암로 53 크로스빌딩 | 등록번호 : 서울 아02205 | 등록일자 : 2012.07.18 | 사업자번호: 204-81-20946

발행인(대표자): 김규진 | 편집인: 김진영 | 청소년보호책임자: 장지동 | 고충처리인: 장지동 | TEL 02-739-8119 | FAX 02-6008-8119

구독문의 02-6085-8166 | 광고문의 010-2700-3297

회사소개 | 광고안내 | 구독신청 | 기사제보 | 개인정보취급방침 | 청소년보호정책 | 고충처리 | 윤리강령

인터넷신문위원회
자율심의 준수서약사

기독교일보의 모든 콘텐츠(기사)는 저작권법의 보호를 받은바, 무단 전재·복사·배포 등을 금합니다.

📡 f 🐦 ▶ ★

유럽

중동·아프리카

재외동포

오피니언·칼럼

정치

사설

정치일반

오피니언

청와대



HOME > 뉴스

부산남노회, 존 로스 선교사 기념 에딘버러 뉴턴교회 재건

최상현 기자 | 승인 2025.04.08 10:03 | 댓글 0



스코틀랜드 교회와 협력 강화



헌당식을 위해 모인 로시안앤보더스노회와 부산남노회 임원들. 부산남노회 제공.

최초의 한글 번역 성경을 출판한 존 로스 목사(1842-1915)가 사역했던 스코틀랜드 에딘버러 뉴턴교회(Newton Presbyterian Church)가 예정통합 부산남노회(노회장 김오룡 목사)의 헌신적인 노력으로 다시 문을 열었다.

교인 감소로 인해 예배를 멈춘 이 역사적인 교회의 재헌당식과 박준수 목사(부산남노회 파송)의 취임식이 지난 4월 2일 거행되어 한국과 스코틀랜드 교회 간의 깊은 우정을 확인하는 뜻깊은 자리가 됐다.

1882년 중국 심양에서 누가복음과 요한복음을 처음으로 한글로 번역하며 한국 기독교 역사에 큰 발자취를 남긴 존 로스 목사가 섬긴 뉴턴교회는 안타깝게도 한때 문을 닫게 되는 어려움을 겪었다. 이러한 소식을 접한 박준수 목사는 존 로스 선교사의 숭고한 업적을 기리고, 역사적인 교회를 되살리고자 용기를 내어 매입을 추진했다. 3억 6천만 원에 달하는 매입 자금 마련에 어려움도 있었지만, 부산남노회 소속 교회들이 힘을 보태고 동래중앙교회가 영국 법인을 세워 현지 교회로서 로시안노회 준회원으로 가입을 완료하며 마침내 재건의 꿈을 이루게 됐다.

스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회(노회장 Lorna Souter 목사)와 예정통합 부산남노회의 공동 주관으로 열린 재헌당식과 취임식은 양 교단 관계자들의 뜨거운 관심과 축복 속에 진행되었다. 소우터 노회장의 사회로 시작된 1부 헌당 예배에서는 스미스 목사의 감동적인 설교와

핫이슈

- 총회 사무총장, 어디로 가는가
- [논설위원 칼럼] 기독교 파시즘의 종말
- [특별 기고] 총회 개혁의 과제
- 해피코리아, 포항 산불피해 교회 방문해 복...
- 분열과 증오의 시대에 부활을 증언하는 공...
- CBS 신임 사장에 나이영 목사 선출...6월부...
- [이진원 목사의 교육 칼럼] 교회력 따라 걷는...
- [영화와 복음] 영화 <야당> - 영화는 현실을 ...
- [독서 순례] 예수와 함께 달릴 러닝 크루 공...
- [안치용 소장의 Next] 교황 같은 목사가 왜 ...

주요 뉴스

- 신앙고백모임, 한국교회 바른 역사 인식 모색
- 예장통합 안양노회, 제82회 정기노회 개최
- 글로벌에듀, 아프리카 유학생 격려하며 선교 비전 공유
- [빅 데이터 뉴스 리뷰] 4월 셋째 주간

포르시스 목사의 재헌당 선언, 그리고 잭 교장의 감사 기도가 이어졌다. 이어진 2부 취임식에서는 김오룡 노회장의 사회로 박준수 목사가 뉴턴교회의 새로운 담임 목사로 공식 취임하며 굳건한 각오를 다졌다.

특히 이날, 뉴턴교회가 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회의 준회원으로 승인되는 역사적인 양해각서가 체결되어 한국 장로교가 장로교의 본산지인 스코틀랜드에서 처음으로 공식적인 인정을 받는 감격스러운 순간을 맞이했다. 또한, 존 로스 선교사의 숭고한 정신을 기리는 제1회 존 로스 기념상이 직계 후손인 마가렛 로스에게 수여되었으며, 재헌당 감사 헌금은 에딘버러대학교 신학부의 존 로스 장학금 기금으로 전액 기부했다.



뉴턴교회 전경

박준수 목사는 “존 로스 선교사님의 한글 성경 번역은 한국 교회의 굳건한 토대를 놓은 중요한 사건”이라고 강조하며, “뉴턴교회의 재건을 통해 존 로스 선교사님의 숭고한 정신을 계승하고, 한-스코틀랜드 교회 간의 더욱 깊은 협력을 이루어 나가겠다”는 포부를 밝혔다.

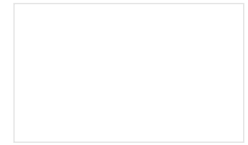
행사 후 부산남노회 임원들은 에딘버러대학교를 방문하여 존 로스 장학금 설립에 대한 구체적인 논의를 진행했으며, 스코틀랜드교회 총회 본부와 함께 교회 재건과 세계 선교를 위한 다양한 협력 방안을 모색했다. 또한, 존 로스 선교사가 장로로 섬겼던 뉴잉턴 트리니티 교회를 방문하여 그가 생전에 사용했던 성경을 기증받고, 그의 생가를 방문하는 뜻깊은 시간을 가졌다. 이 외에도 스코틀랜드 최고 명문 사립학교인 죠지 헤리오프 학교를 방문하여 교육 시스템을 살펴보고 상호 협력 방안을 논의하는 등 활발한 교류 활동을 펼쳤다.

더불어 존 로스 선교사의 유해를 뉴턴교회로 이장하고 기념박물관을 설립하는 계획이 직계 후손들과 원만하게 합의되었으며, 코이노니아선교회가 관련 비용을 전액 지원할 예정이다. 이는 존 로스 선교사의 헌신적인 삶과 업적을 영원히 기억하고 기리기 위한 한국 교회의 진심을 보여주는 의미 있는 행보다.

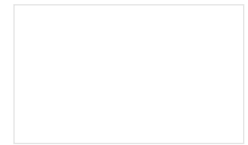
황형찬 목사(남산중앙교회)는 “많은 수의 영국 교회가 매물로 나온 상황에서 에딘버러 뉴턴교회가 재건된 것은 참으로 감격스러운 일”이라며 “스코틀랜드에서 받은 따뜻한 환대 또한 잊지 못할 은혜로운 경험이었다”고 소감을 전했다.

저작권자 © 가스펠투데이 무단전재 및 재배포 금지

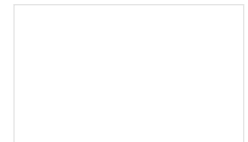
- 해피코리아, 포항 산불피해 교회 방문해 복구 기금 전달



- ‘일터에서 꿈꾸는 하나님 나라’ 조명



- 광주 남광교회, 창립 65주년 맞아 '제자 됨 회복' 선언



최상현 기자
다른기사 보기

가스펠투데이의 뉴스를 받아보세요!

댓글 0

댓글입력 권한이 없습니다.

✓ **최신순** 추천순

Director of Christian Education Certificate Program
기독교육사 자격과정 2기 모집
자세히보기 >



미주교계

에딘버러의 작은 기적...존 로스 선교사 교회 다시 살아나다

양재영 | [다른기사 보기 +](#) | 입력 2025.04.26 09:22 | 수정 2025.04.27 09:59 | 댓글 0

북마크

뉴튼교회 '존 로스 기념 재헌당식' 및 박준수 목사 취임식 성료... 스코틀랜드교회와 부산남노회 역사적 협력



많이 본 뉴스

- 1 아담은 이순신 같은 역사 인물일까?
- 2 하나님이 보내신 바람
- 3 빛을 밝히는 공동체, 온도교회 창립에 드러
- 4 부활절 주간에 가진 '기독교 근본주의'에 대한 생각
- 5 프란치스코 교황 선종...'약자의 교황' 시대 막 내려
- 6 하버드 면세 논란과 제프리스 목사 IR 조사... "본질적으로 다른 사안"
- 7 바람 없는 고요의 시간
- 8 '군대의 부패 때문에 진로를 바꾸다', '섬부른 불평'
- 9 전 세계의 목회자 프란치스코 교황...5가지 키워드 본 그의 사역
- 10 이민자·유학생을 위한 촛불 연합기도3 ("Kindling Hope: A Candlelight Vigil for Immigrants")

가
본문크기

북마크

공유하기

프린트

f

X

🔗



에딘버러 뉴튼교회에서 존 로스 재헌당식에서 열렸다. 사진은 사회를 맡은 로시안앤보더스 노회장 로나 사우터 목사(사진:부산남노회)

스코틀랜드 장로교의 발상지 에딘버러에서 존 로스 선교사 기념교회인 뉴튼교회 재헌당식과 박준수 목사의 취임식이 거행됐다. 이번 행사는 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회(노회장 로나 사우터 목사)와 대한예수교장로회(통합) 부산남노회(노회장 김오룡 목사)의 공동 주관으로 진행돼 그 의미를 더했다.

존 로스(1842~1915) 선교사는 최초의 한글 성경 번역자로, 한국교회의 시조로 불리기에 손색이 없다. 그의 유산을 기리기 위한 본 교회는 1747년 설립되어 한때 문을 닫았으나, 동래중앙교회 창립 70주년을 기념해 인수되었으며, 한국 선교사에 의해 새롭게 재건되었다.



존 로스 기념교회 재헌당식에서 박준수 목사(우)의 취임식도 거행됐다. (사진:부산남노회)

지난 4월 2일 저녁에 진행된 행사는 1부 헌당식, 2부 박준수 목사 취임식, 3부 양해각서(MOU) 체결식으로 구성됐다.

1부에서는 노르만 스미스 목사(로시안앤보더스노회 서기)가 '우리를 하나로 묶는 것은 무엇인가?'라는 주제로 설교를 전했으며, 알렉산더 포르시스 목사(에딘버러앤웨스트 로시안노회 노회장)의 재헌당 선언, 알리슨 잭 교수(에딘버러대학교 신학부 학장)의 감사기도가 이어졌다.



존 로스 기념교회의 재헌당식에서 노르만 스미스 목사가 설교를 전하고 있다. (사진:부산남노회)

2부 취임식에서는 김영란 권사(동래중앙교회)가 교회 설립 경과를 보고했고, 황형찬 목사(부산남노회 세계선교부장)의 서약 질문과 김오룡 목사의 임직 기도 후, 박준수 목사가 정식 담임목사로 취임했다.

이어진 3부에서는 뉴턴교회가 스코틀랜드교회 소속 노회에 준회원으로 승인받는 역사적 서명식과 더불어, 양측 노회 간 공식적인 MOU 체결이 이루어졌다. 이는 한국교회가 장로교의 본산지 스코틀랜드교회로부터 공식적인 인정을 받은 첫 사례다.

또한, 박 목사는 교회 인수 완료를 상징하는 열쇠를 앤드류 던 목사로부터 전달받았고, 감사패는 교회 설립에 기여한 하마트 칼리드 변호사, 앤드류 던, 에일리에 블랙우드에게 수여되었다.

특히 이날 '제1회 존 로스 기념상'은 존 로스의 직계 후손 마가렛 로스에게 수여됐다.



최신기사

발달장애인을 위한 사랑의 (마당)축제 열려



"야, 너 날 좀 살려 줘", '매우 적절한 거짓말'



공적 복음과 언어의 회복



민족이 신앙보다 앞설 때



사라진 말씀 (Reduced Word) (5)



마가렛은 “에딘버러에서 한국인 목사에 의해 교회가 재건되는 것을 보며 하나님의 역사하심에 감사드린다”는 소감을 밝혔다. 본 헌금은 전액 에딘버러대학교 신학부에 ‘존 로스 장학금’으로 기부될 예정이다.



존 로스 선교사의 직계후손인 마가렛 로스가 감사인사를 전하고 있다. (사진:부산남노회)

제레미 카레트 에딘버러대학교 신학부 학장은 “이번 계기로 교회와 대학 간 협력이 더욱 공고해지길 바란다”고 전했으며, 이안 알렉산더 목사(스코틀랜드교회 세계선교위원회 총무)는 “존 로스 서거 110주년에 맞춰 뉴턴교회가 다시 살아나게 된 것은 하나님의 은혜”라고 축사를 전했다.

박 목사는 다음 날 장학기금 전액을 에딘버러대학에 직접 전달하며, 존 로스의 유산을 기리는 장학사업을 제안했다. 대학 측은 그를 위해 역사 강의와 도서관 투어, 채플 예배 및 환영 만찬을 준비해 특별한 환대를 보였다.



부산남노회는 스코틀랜드교회 총회본부를 예방해 파터슨 총회장과 존 로스의 예배 성경을 기증받는 등 양국 교회 간의 깊은 우정을 쌓았다.(사진:부산남노회)

또한 부산남노회는 스코틀랜드교회 총회본부를 예방해 파터슨 총회장과 향후 협력 방안을 논의하고, 존 로스의 예배 성경을 기증받는 등 양국 교회 간의 깊은 우정을 쌓았다.

마지막으로 박 목사와 로스의 후손들은 그의 무덤을 뉴턴교회로 이장하기로 합의하며, 한국과 스코틀랜드 간 신앙의 유산이 오늘날에도 이어지고 있음을 확인했다.



헌당식을 위해 모인 로시안앤보더스노회와 부산남노회 임원들이 기념사진을 찍었다. (사진:부산남노회)



#존 로스 #에딘버러 뉴튼교회 #박준수 목사

관련기사

- 최초 한글 성경 번역한 존 로스 목사의 에딘버러 뉴튼교회 헌당식 ...

양재영 jyyang@newsnjoy.us

다른기사 보기 +

저작권자 © 미주뉴스앤조이 무단전재 및 재배포 금지



0개의 댓글

회원로그인

작성자

비밀번호

권리침해, 욕설 및 특정 대상을 비하하는 내용을 게시할 경우 이용약관 및 관련법률에 의해 제재될 수 있습니다. 회원 로그인을 하시면 댓글 작성이 간편합니다.

0 / 400

등록



Bell Blvd,Bayside NY 11361 대표전화 : 718-916-9191 청소년보호책임자 : 최병인

미주뉴스앤조이 모든 콘텐츠(영상,기사, 사진)는 저작권법의 보호를 받은바, 무단 전재와 복사, 배포 등을 금합니다.



[뉴스와 보도](#) [생각 나누기](#) [연못골 이야기\(기획\)](#) [치유 화해 생명](#) [Voice](#) [Culture](#)

검색

[인물/사건/소개](#) [교회/노회/총회](#) [교계/기관/신학교](#) [정치/사회/문화](#) [국제/분쟁/구호](#) [학생/여성/노인](#) [타종교](#) [정정보도](#)

최종편집: 2025.6.20 금 11:39

뉴스와 보도
국제/분쟁/구호

영국 존로스 기념교회 재현당

예장뉴스 보도부 | ds2sgt@daum.net

많이 본 기사

- 1 "인성검사 통과 안 되면 목사 안수 못받는
- 2 김동호 목사 이미 은퇴한 목사 아닌 가?
- 3 이찬수 목사, 정말 아픈가?
- 4 대림절(Advent) 교회력의 의미
- 5 총회 산하 7개 신학대학교 교수 시국성명서
- 6 이재명 후보의 종교는 기독교
- 7 장로교 당회원, 당회장의 역할(1)
- 8 이재철 목사 강연내용 일파만파
- 9 이정훈 교수는 누구인가?
- 10 장신대 김철홍 교수 글에 대한 학생들 입장

박준수목사가 에든버러 뉴턴교회 목회자로 부임

에딘버러대학에서 박사학위를 받고 지역에서 사역한 바 있는 박준수목사가 그간 런던의 URC에서의 목회를 끝내고 에딘버러 뉴턴교회를 재현당하여 부임했다. 이를 위하여 국내 김동호목사등의 참여와 도움이 된 것으로 알려졌다. 현지 노회와 박준수목사가 소속한 부산남노회 임원들이 지난 4월 2일 정식 협정을 맺고 파송식도 갖았다. 이와 같은 일은 흔치 않은 일이고 법상으로도 낯선 것이지만 앞으로 해외노회도 결성되니 이를 계기로 우리교단 목사들이 해외교회로 진출하는 계기는 될 수 있어 보인다.

* 관련 기사와 사진은 박준수목사의 보도자료와 언론를 참조한 것임



에딘버러 뉴턴교회 존로스 기념 헌당식 및 취임식

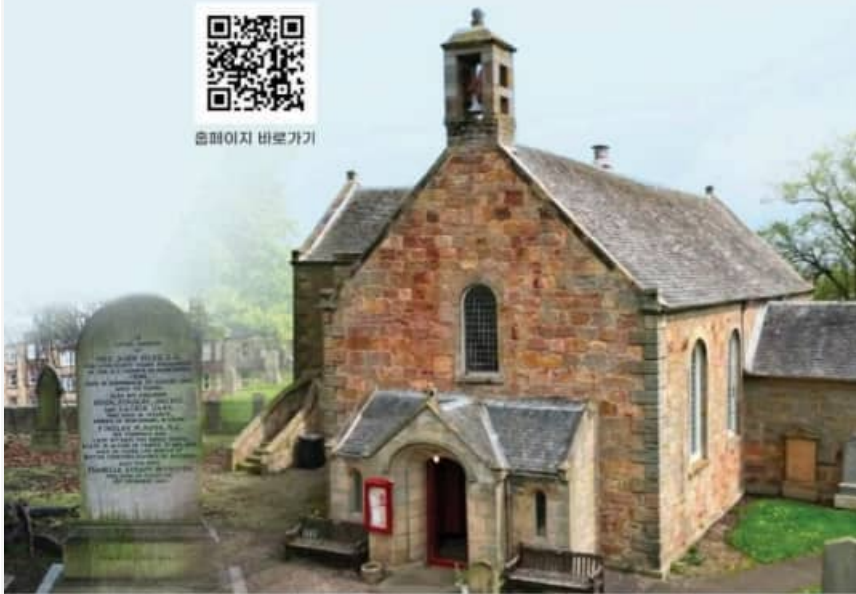
일 시 : 2025년 4월 2일(수) 오후 7시

장 소 : 에딘버러 뉴턴교회, 뉴턴 처치 로드, 맨더홀, EH22 1SR
(교회 무료 주차 가능 / 버스 33번 쇼페어 병원 정류장)

홈페이지 : edinburghnewton.com



홈페이지 바로가기



우리나라 최초의 성경을 번역한 것으로 알려진 존로스 선교사를 파송한 에딘버러장로교단의 270년 역사를 갖고 있는 교회가 그동안 인구감소로 문이 닫혀있었다. 이 교회를 한국교회가 협력하여 인수해 목회자를 파송한 것이다. 이를 계기로 앞으로 이 교회는 존로스 기념교회로 불리게 된 것이다.

지난 4월 2일 오후 7시 장로교의 출발지로 불리우는 스코틀랜드 에든버러 소재 뉴턴교회가 존 로스 기념교회(Newton Presbyterian Church John Ross Memorial)로 재헌당식(Rededication) 한 것이다. 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회(노회장 로나 소우터 목사)와 예정 통합 총회 부산남노회(노회장 김오룡 목사)가 박목사의 취임식(Induction)을 진행했다.

1부 재당식은 로시안앤보더스노회장 소우터(Lorna Souter) 목사 사회로 노회 서기 노르만 스미스(Norman Smith) 목사가 '우리를 하나로 묶는 것은 무엇인가(히브리서 10:19-25)'란 제목으로 설교했으며, 스코틀랜드 교회 에딘버러 앤웨스트로시안노회 노회장 알렉산더 포르시스(Alexander Forsyth) 목사가 재헌당 선언, 에든버러대학교 뉴컬리지 알리슨 잭(Alison Jack) 교장이 감사기도를 각각 맡았다.

2부는 박준수 목사 취임식으로 김오룡 노회장 사회로 김영란 권사(동래중앙교회)의 그간의 설립경과 보고, 부산남노회 세계선교부장 황형찬 목사의 목회자 서약과 임직 기도와 박준수 목사 파송을 선포했다. 3부는 양노회간 협정 체결에서 소우터 노회장 사회로 뉴턴교회가 스코틀랜드교회 로시안앤보더스노회 준회원으로 승인되는 서명식이 이뤄졌다.



기념 헌금은 에든버러대학에 기부

이를 계기로 스코틀랜드교회로 앤드류 던(Andrew Don) 목사가 교회당 관리권을 부산남노회 이윤우 장로를 거쳐 박준수 목사에게 열쇠를 주었으며 협약대로 앤드류 목사에게 언제든지 교회를 사용할 수 있도록 카피된 열쇠를 주었다. 감사패는 김항재 이사장(동래중앙교회 UK)이 교회 설립에 기여한 하마트 칼리드(Hamaad Khalid) 변호사, 앤드류 던, 에일리에 블랙우드(Eilie Blackwood) 등에게 수여했다.

이날 '제1회 존 로스 기념상'을 제정하여 존 로스 선교사 직계 후손인 마가렛 로스(Margaret Ross)에게 수여했다. 그녀는 "존 로스 선교사에 의해 첫 한글 성경이 번역돼 한국에 복음이 전파됐는데, 이제 장로교 본산지인 에든버러 뉴턴교회가 한국인 목사에 의해 재건되는 열매를 보며 하나님께 감사드린다"고 말했다.

이후 소우터 노회장은 이날을 전후하여 드러진 재현당 감사헌금은 모두 존 로스 장학금 기금 형성을 위해 전액 에든버러대학교 신학부에 기부하기로 한다. 이에 에든버러대학교 신학부 제레미 카레트(Jeremy Carrette) 학장은 "대학과 교회 간의 긴밀한 협력 관계가 더욱 회복되기를 바란다"고 축하했다.

스코틀랜드교회 총회 세계선교위원회 총무 이안 알렉산더(Ian Alexander) 목사는 "존 로스 서거 110주년에 스코틀랜드교회와 부산남노회가 협력해 뉴턴교회를 예배 장소로 지속할 수 있게 돼 감사드린다"며 "박준수 목사가 앞으로 더욱 중요한 일들을 잘 감당해 주기를 기대한다"고 격려사했다.



축하와 격려

이 외에 영국 찰스 국왕 성직자장을 맡고 있는 퍼거슨 목사, 박준수 목사가 부목사로 사역을 했던 세인트마이클교회 원로목사이자 엘리자베스 여왕의 전 채플린 이안 패터슨 목사, 에버딘대학교 폴 니모·브라이언 스탠리 교수, 에든버러대학교 마이클 노스코트 교수, 알파 인터내셔널 대표 마일즈 톨민 목사, 예장 통합 채영남·박종순 증경총회장, 실천신대 노영상 총장, 장신대 김운용 총장, 곡선희·김동호·최일도 목사, 김선태 원장, 정지훈·정대훈·조성일·조의환·정의식·안주훈·백종선·이승현 목사, 김승호 교수 등이 축사를 보냈다.

다음 날인 3일 박준수 목사는 에든버러대학교 신학부 카레트 학장을 찾아, 존 로스 장학금을 대학에 만들 것을 제안하며 전날 헌당 감사헌금 전액을 전달했다. 카레트 학장은 박 목사의 뜻에 감사를 표했다. 박 목사와 방문자들을 위해 사이먼 버튼(Simon Burton), 알레스 초(Alex Chow) 교수는 스코틀랜드 종교개혁사와 세계기독교 연구 현황 등에 대해 특강했다. 또 1910년 에든버러선교회 대회가 열렸던 스코틀랜드교회 총회 홀과 존 로스 선교사의 편지가 보관된 도서관을 직접 안내했고, 채플 후 환영만찬을 제공했다.

부산남노회 임원 방문단은 스코틀랜드교회 총회본부의 초대로 샤우 파터슨(Shaw J. Paterson) 총회장과 이안 알렉산더 총무를 예방하고, 스코틀랜드교회 재건과 세계 선교를 위한 구체적인 방안을 협의했다. 선물 교환식, 감사장 전달 후에는 파터슨 총회장의 제안으로 총회본부 채플실에서 함께 기도회를 하기도 했다. 파터슨 총회장은 “뉴턴교회 재건은 놀라운 하나님의 섭리”라며 헌당 및 취임축하 선물로 박준수 목사에게 네 가지 스코틀랜드교회 신학이 함축된 넥타이와 열쇠고리를 증정했다.



존로스 선교사 성경을 부산남노회에 기증

이들은 또 존 로스가 선교 사역을 마치고 스코틀랜드로 귀향해 1911-1915년 장로로 섬긴 뉴잉턴 트리니티 교회를 방문해 스코틀랜드교회 에든버러앤웨스트로디안노회 노회장 알렉산더 포르시스 목사를 만났다. 그는 이 교회에서 존 로스 사역을 조명하며, 그가 예배 때 사용했던 성경을 부산남노회에 기증했다. 또 포르시스 목사의 안내에 따라 존 로스의 생가를 방문했다.

또 스코틀랜드 최고 명문사립학교로 1628년 설립된 조지 헤리엇 학교(George Heriot's School)를 방문해 학교 설립 과정과 운영을 안내받고, 상호 협력 하에 스코틀랜드와 한국 인재 양성 방안을 논의했다.

부산남노회 임원들은 박준수 목사가 에든버러대학교 박사과정 때 부목사로 재직했던 린리스코우 세인트마이클교회 리암 제롤드 프레이저(Liam Jerrold Fraser) 목사와의 만남도 가졌다.

박준수 목사는 존 로스 선교사 직계 후손 대표들과 만나 환영 만찬을 갖고, 에든버러 한 공동묘지에 방치된 존 로스 선교사의 무덤을 뉴턴교회로 이장하고, 교회 안에 존 로스 박물관을 설립하기 위한 구체적인 방안을 합의하며 서명식을 갖기도 했다. 일체의 비용은 코이노니아선교회(이사장 김항재)가 부담한다.

선교사 직계 후손들은 존 로스 선교사의 묘지 이장과 박물관 설립 등에 감사를 전하고, 스코틀랜드와 호주에 흩어진 직계 후손들이 박 목사의 목회 사역을 돕기 위해 기부를 하겠다고 발표했다. 뉴턴교회는

Newton Church Road, Danderahll, EH22 1SR, Scotland에 위치하고 있다.



존 로스 선교사.

한글성경을 최초 번역한 존 로스 선교사(1842~1915)는 에든버러대학교와 글라스고대학교에서 수학하고, 스코틀랜드 장로교 선교사로 1872년 만주로 파송됐다. 그는 한국에서 온 무역상 이용찬·김진기·서상륜·백홍준 등과 함께 성경을 번역, 1882년 완성된 누가복음과 요한복음을 중국에 있던 영국성서공회를 통해 3천 부씩 출판해 만주와 한국에 배포했다. 신약성경 전권은 1887년 완역했고, 1910년 스코틀랜드로 귀향 후에도 소천받은 1915년까지 한국 선교를 위한 모금 활동을 지속했다.

박준수 선교사는 “존 로스 선교사가 번역한 첫 한글 성경은 하나님의 은혜가 조선 민족에게 접근한 구체적이고 육화된 언어 수단이었고, 이는 특히 조선 땅에 하나님의 도성을 세우기 위한 기초 작업”이라며 “그의 성경 번역은 하나님의 도성이 조선 땅에 착륙한 순간이라는 점에서, 한국교회 초석을 놓은 한국교회의 시조”라고 의의를 밝혔다.

박준수 목사는 장로회신학대학교(Th.B., M.Div.)를 수석 졸업하고 에든버러대학교 신학부에서 4년 만에 박사학위(Ph.D.)를 취득했다. 박사과정 중 800년 전통의 린리스고우 세인트마이클교회에서 부목사로 사역했고, 박사 학위 후 런던에서 영국개척교회 소속 두 교회를 담임한 바 있었다. 그러나 소속교단과의 문제로 사임하고 총회 파송 선교사직도 사임한 바 있다.

그러나 박목사가 소속한 부산남노회와 동래중앙교회는 그의 사역을 인정하고 지지하는 가운데 양노회 간 협정을 통하여 역사가 이뤄진 것이다. 박목사는 영국의 한 대학에서 겸임교수를 지냈으며 영국 왕립 학술원(FRSA, 2020)과 영국왕립아세아학회(FRAS, 2017)에 선출된 바 있다. 그의 박사 학위논문

『Confucian Questions to Augustine』을 영문으로 미국에서 출판된 바 있다.



사진으로 보는 행사



* 로시안앤보더스노회와 부산남노회 임원들



* 에딘버러 앤웨스트로시안 노회장 존 로스 성경전달



* 에딘버러대학에 존로스 장학금 전달



* 존로스 직계후손과 묘지 이장 서명식



* 지역주민의 헌당식 참석자

[관련기사]

박준수 목사 영국 런던에서 위임식 갖어
런던에서 목회하는 박준수 목사 논문 영문으로 출간
한국전쟁 70주년 영국 소식



이 기사에 대한 댓글 이야기 (0)

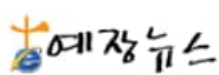
		자동등록방지용 코드를 입력하세요!	0827	
				확 인

- 200자까지 쓰실 수 있습니다. (현재 0 byte / 최대 400byte)
- 욕설등 인신공격성 글은 삭제 합니다. [운영원칙]

이 기사에 대한 댓글 이야기 (0)

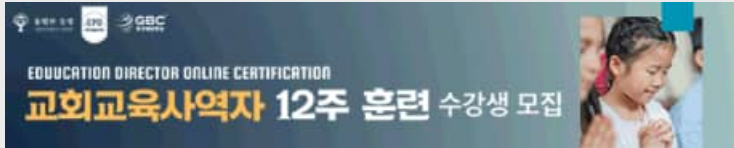
신문사소개 · 후원하기 · 기사제보 · 광고문의 · 불편신고 · 개인정보취급방침 · 청소년보호정책 · 이메일무단수집거부

RSS HOME BACK TOP



명칭 : 예장뉴스 (pckgoodnews.com) | 등록번호 : 서울,아02054 | 등록일자 : 2012년 4월 3일 | 제호 : 예장뉴스 | 대표 : 이상진
발행인겸 편집인 : 유재무 | 사무소 : 서울 종로구 대학로 3길 29, 100주년 610호
발행일자 : 2012년 6월 25일 | 행정메일: ds2sgt@daum.net | 전화번호 : 02)469-4402 | 청소년보호책임자 : 박재왕
Copyright © 2011 예장뉴스. All rights reserved. mail to webmaster@pck-goodnews.com

POWERED BY NE



뉴스 최초 한글 성경 번역한 존 로스 목사의 에딘버러 뉴튼교회 헌당식 열어

양재영 | 다른기사 보기 + | 입력 2025.03.31 09:56 | 수정 2025.03.31 10:10 | 댓글 0

북마크

김동호, 최일도 목사 기금 모금에 협력...존 로스 목사 후손에게 감사패도 전달



에딘버러 뉴튼교회 전경(사진:교회 홈페이지 갈무리)

최초의 한글 번역 성경을 출판한 존 로스 목사(1842-1915)를 파송한 교회가 한국 목회자에 의해 다시 문을 열게 됐다. 일반인에게 매각된 것을 안타깝게 생각한 대한예수교 장로회(통합) 교단 출신의 선교사의 노력으로 이뤄진 결과이다.

존 로스 목사를 선교사로 파송했지만 일반인에게 매각되기도 했던 스코틀랜드의 에딘버러 뉴튼교회가 오는 4월 2일 오후 7시 재헌당식을 갖는다.

뉴튼교회는 1882년 중국 심양에서 최초로 누가복음과 요한복음을 한글로 번역한 존 로스 목사를 선교사로 파송한 교회로 알려져 있다.

뉴튼교회는 출석교인이 없어 건물이 일반인에게 매각되었는데, 이 소식을 접한 예장통합 출신의 박준수 목사(Dr. David Junsoo Park)가 매입해 재헌당을 할 수 있게 됐다.



많이 본 뉴스

- 1 바람 없는 고요의 시간
- 2 공적 복음과 언어의 회복
- 3 에딘버러의 작은 기적...존 로스 선교사 교회 다시 살아나다
- 4 출석교인 5만명 초대형교회, 부자세습으로 결국 소송당해
- 5 T.D. 제이크스, 포터스 하우스 담임목직 딸에게 세습
- 6 시대적 불안 속 '복음의 평강'을 묻다
- 7 조엘 오스틴, 프란치스코 교황과 비교는 삶에 비판 거세
- 8 민족이 신앙보다 앞설 때
- 9 진보 기독교 탄압? ...반트럼프 목사, 회의사당서 기도하다 체포
- 10 기도라는 이름의 폭력, 대법이라는 정의의 칼



가
본문크기

북
마크

공
유하기

프
린트

f

X

🔗



매입 과정이 순탄하기만 한 것은 아니었다. 매입 비용이 한화로 약 3억6천만원 정도였는데 계약이 임박한 시점에 6,000만원 정도가 부족해 난항을 겪기도 했다. 이 과정에서 '밥퍼' 목사로 알려진 최일도 목사와 초대 높은뜻연합선교회 대표인 김동호 목사가 협력해 잔금을 치루고 매입할 수 있었다고 한다.

김동호 목사는 자신의 페이스북을 통해 '에딘버러 뉴턴교회' 헌당식을 축하하고 축복하는 메시지를 전달했다.

김 목사는 "역사적인 교회가 세상 사람들에게 매각되는 것을 안타깝게 생각한 목회자의 소식을 후배인 최일도 목사로부터 전해 듣고 모금을 시작했다"며 "감사하게도 모금이 순조롭게 되어 잔금을 치루고 새로운 교회의 헌당식을 하게 되었다"고 설명했다.

그는 또, "우리에게 하나님의 말씀인 성경을 처음으로 번역해 준 선교사를 파송한 교회에 대한 은혜를 갚은 것 같아 기쁘고 감사하다"며 "이 예배에 존 로스 목사님의 후손에게 감사패를 전달하는 순서가 있는데 얼마나 감격스러운지 이루 말로 다할 수 없다"고 말했다.

김동호 목사는 이번 모금에 참여한 이들에 대한 감사의 말도 전했다.

김 목사는 "누군지도 알지 못하는 분들이 선교회로 보내주시는 귀한 헌금들이 모여 도량물이 시냇물이 되고 시냇물이 강물이 되어 바다로 흘러가며 많은 생명들을 살려내는 기적을 보게 되었다"며 "우리를 살렸던 에딘버러 뉴턴교회가 우리의 귀한 헌금과 후원으로 되살아나 스코틀랜드를 살리고 축복하는 교회가 되기를 축복하며 기도한다"고 전했다.

최신기사

후러싱제일교회, 작은 교회 사역 지원 위해 10만 달...



연합감리교회, "동성 결혼 주례는 목사 권한"... 한...



미담은

사라진 말씀 (Reduced Word) (6)



평범한 일상 속 특별한 만남





존 로스 목사(좌)와 최초의 한글 번역 성경

에딘버러 뉴튼교회(Newton Presbyterian Church John Ross Memorial)의 담임인 박준수牧사는 이번 헌당식을 위해 수고한 김동호牧사와 에스겔선교회에 대한 감사의 말을 페이스북에 남겼다.

박牧사는 “존 낙스의 장로교 본산지 스코틀랜드의 수도 에딘버러에 1747년에 세워져서 내려온 뉴튼교회의 예배가 멈춰졌었다”며 “재헌당식을 시작으로 예배가 다시 시작하게 됨에 김동호牧사의 특별한 기도와 에스겔선교회의 헌신적인 지원에 감사드린다”고 말했다.

그는 존 로스牧사의 한글 성경 번역은 조선 땅에 하나님의 도성을 세우기 위한 기초 작업이었다고 평했다.

박牧사는 “언어는 단순한 소통의 도구가 아니라 ‘하나님의 은혜가 인간에게 도달하는 수단’”이라며 “존 로스가 조선인 번역자들과 함께 만든 한글 성경은 단지 지식 전달의 텍스트가 아니라, 하나님의 은혜를 담은 살아있는 말씀의 통로이며, 하나님의 은혜가 조선 민족에게 접근하는 구체적이고 육화된 언어의 수단”이라고 평했다.

그는 또, “존 로스의 번역은 단순한 언어 작업이 아니라, 조선 땅에 하나님의 도성을 세우기 위한 기초 작업”이라며 “성경 번역은 하나님의 도성이 도래하는 신학적 사건이자, 하나님의 도성이 조선 땅에 착륙한 순간이라 할 수 있다”고 말했다.

중국 선교사였던 존 로스牧사는 의주 청년들의 도움으로 1882년 한글성경 ‘예수성교 누가복음전서’와 ‘예수성교 요한복음전서’를 완성했다. 이후 1887년 8권의 신약성경 번역이 완료되어 한국으로 전달되었는데, 이 성경이 최초의 한국어 성경이다.

존 로스牧사는 1900년 은퇴하여 스코틀랜드 에딘버러로 돌아와 한국과 중국의 역사에 대한 책을 저술했으며, 1915년 사망해 에딘버러에 묻혔다.



#존 로스 목사 #에딘버러뉴튼교회 #김동호 목사 #박준수 목사

관련기사

▮ 에딘버러의 작은 기적...존 로스 선교사 교회 다시 살아나다



양재영 jyyang@newsnjoy.us

다른기사 보기 +



0개의 댓글

회원로그인

작성자

비밀번호

권리침해, 욕설 및 특정 대상을 비하하는 내용을 게시할 경우 이용약관 및 관련법률에 의해 제재될 수 있습니다. 회원 로그인을 하시면 댓글 작성이 간편합니다.

0 / 400

등록

최신순 추천순 답글순

① BEST댓글





The Church of Scotland Lothian & Borders Presbytery

(<https://lothianandborderspresbytery.org.uk/>)

L&BP Update 7th April 2025 – A great cloud of witnesses

📅 April 7, 2025(<https://lothianandborderspresbytery.org.uk/2025/04/07/>)



Hello everyone,

If you remember a few weeks ago we asked if anyone objected to a declaration of friendship with the Presbytery of South Busan in Korea and the John Ross Memorial Congregation that has taken over our building in Newton, and offering associate membership to Rev Dr JunSoo Park their new minister. Last Wednesday night his induction service and the dedication of the building took place (click here (https://drive.google.com/file/d/1ZKrYcp-IY_N8ENIPFumfJ9MOCG66AbYd/view?usp=sharing) for the order of service). There were lots and lots of people there as you can see from the picture below. A delegation came all the way from South Busan Presbytery as well as people from New College and the wider Church of Scotland. Together everyone joined in singing praises and glorifying God. Truly this was friendship, fellowship, and food spanning the globe but most of all it was one family gathered to worship Jesus Christ. Reverend Park will now be invited to become a corresponding member of Lothian and Borders Presbytery. When you think of all the people from all the countries with all the different languages who worship God, our faith is an amazing thing. This occasion reminded us just how global our faith is.



Hebrews Chapter 12 verse 1: Therefore, since we are surrounded by such a great cloud of witnesses, let us throw off everything that hinders and the sin that so easily entangles. And let us run with perseverance the race marked out for us,

Please continue to pray this week for **Bonnyrigg Parish Church**.

Week beginning Sunday 13th April for the Parish of Bowden & Melrose

We remember in prayer this week the leadership and all involved in the life of this community.

Pray for Donald Scott as he settles in as Locum, and for Rosie Frew as she prepares to be Moderator.

Pray for our outreach through Open Door, Messy Church and our hospitality to walkers on St Cuthbert's Way.

Decisions taken under powers since the last update are below.

21/04/2025	Presbytery Council	On the resignation of Mr Roger Dodd, appoint Mr David Menzies as Property Convener for a period of 1 year in the first instance.
26/03.2025	Presbytery Council	Grant permission to progress the call in the Charge of Duns and District
26/03.2025	Presbytery Council	Grant permission to progress the call in the Charge of Coldstream l/w Eccles and Leitholm

Below are a series of adverts/requests for various activities. Feel free to share or publish.

As always, feel free to share this email with anyone and everyone. If you have any feedback or suggestions, they are most welcome.

Link for the latest Presbytery Council Agenda 26th March 2025

(<https://docs.google.com/document/d/1ODu4MKGvGisHlW5XlXQI-jw5kez92SCU/edit?usp=sharing&oid=116989582184326959032&rtpof=true&sd=true>)

May God bless you in the sunshine as he has blessed us through the rain! It is certainly good to see blue skies again.

God Bless

Norman

Hi Everyone!

Now less than a week away from Gladsmuir's "Passion Sunday Blues" (13th at 6.30pm) I would be very grateful if you would forward this e-mail on to members of your congregation.

It contains:

1. The Press Release which forms the basis of the East Lothian Courier piece which will be placed on their website very soon; and
2. The our "Sing at 6.30" flier for 2025
(<https://drive.google.com/file/d/1T116v5KQE6lHYHLPgPA0ATQ6m6vCe77i/view?usp=sharing>), outlining our monthly "Big Sings" between now and September.

It will be lovely to see you and yours this coming Sunday if you can join us.

Have a good week, and thank you once again,

Robin

Rev Dr Robin Hill

Minister, Gladsmuir linked with Longniddry

Alpha Connect
Edinburgh
15 APRIL
Barclay Viewforth
12.30pm and 7pm
BOOK alpha.org.uk/events



Dear Norman

Here I am once again asking for your help to pass on the 2025 Traprain Pilgrimage information to all your Presbytery contacts please

The date is Saturday 10th May starting at Athelstaneford church at 10am walking through Gilmerton estate onto Crauchie, then Markle & finishing at Prestonkirk church Stables

Approx 5 miles & most of the route is off road through lovely East Lothian countryside

To help with stewarding we request that the pilgrims register either on the church website – www.parishoftraprain.org.uk (<http://www.parishoftraprain.org.uk>) or by email – david.armatage@talk21.com (<mailto:david.armatage@talk21.com>), or text /phone 07841628113

Thank you Norman for your help to promote this event
Kind Regards

Emily Armatage

Dear friends,

We would be grateful if you could circulate this invitation to presbytery members and relevant contacts. A flyer is linked here (https://drive.google.com/file/d/13jd68BQlgzDo_wmf_l4m4StAJmxX6Q9M/view?usp=sharing) as well as the email invitation below:

The Church of Scotland – Faith Action Programme (Public Life and Social Justice) team invite you to the first in a series of online **Conversations: Our Voice in the Public Square** at **12.30 – 1.30pm on Wednesday 23rd of April**.

Val Brown, Head of Christian Aid Scotland, will facilitate our first conversation which poses the question: **How can we speak up for our values of justice and mercy while walking humbly in the increasingly strident and divided public debate in Scotland and the world today?**

Join the team to share experiences and learn from one another's perspectives on how we can act, both individually and together as a Church. We'd also like your views on what topics you would like to address through future conversations.

To attend please [register here](#)

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=f4cZu3Ni40etmAGdjzIP7y8o11UJ05RFmROH8gotkytUMktMQ08wNFZBTINTIZWQ0RIUEROENLNS4u.YzJlU>)
Monday 21st of April and we will send you a link to join the call.

Many thanks and best wishes,

David

David Bradwell (he/him/his) ([why am I sharing this?](#))

(https://protect.checkpoint.com/v2/r02/https://www.churchofscotland.org.uk/about-us/our-views/diverse-gender-identities%23::~:~:text=EDI%20page.-,Why%20share%20pronouns*3F,-Pronouns%20are%20used.YzJlOmNodXJjaG9mc2NvdGxhbmQ6YzpvOmFmMTFiYmU2OTE3ZGQ2ODExMDk1)

Public Life and Social Justice Manager & Scottish Churches Parliamentary Officer | Faith Action Programme | The Church of Scotland

121 George Street, Edinburgh EH2 4YN | Switchboard Tel: 0131 225 5722 | Direct Tel: 0131 376 9104 | Email: dbradwell@churchofscotland.org.uk
(<mailto:dbradwell@churchofscotland.org.uk>).

Working Pattern: Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday, working a combination of in the office and remotely. I work flexibly and may occasionally send emails outside normal working hours. Please do not feel under any obligation to respond outside your own working hours.

Dear Presbytery Clerks,

I hope you are well. Please find the links below for further dates for Leadership Safeguarding Training. We would be obliged if you could send these dates to ministers and associated roles in your presbyteries so they can book on (*Retired Ministers who do not have a current role need not attend*). Ministers' for the purposes of the Safeguarding Training Learning Pathway means parish ministers, Interim Ministers, Transition Ministers, auxiliary ministers, probationers, OLM, readers, locums and Armed Forces chaplains.

Here are the dates and links to book:

Tuesday 17

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?aff=oddttdtcreator)**

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306706196409?aff=oddttdtcreator)**

Wednesday 27

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?aff=oddttdtcreator)**

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707530399?aff=oddttdtcreator)**

Tuesday 23

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?aff=oddttdtcreator)**

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306707961689?aff=oddttdtcreator)**

Wednesday 29

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?aff=oddttdtcreator)**

**(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?aff=oddttdtcreator)
<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> [https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?](https://www.eventbrite.co.uk/e/1306708162289?aff=oddttdtcreator)**

Individuals must have attended Introductory and Advanced training prior to this module which is the last in the training pathway. We would ask that these training course have been completed within the past 3 – 5 years. Refresher training thereafter is mandatory every 5 years (*only the highest level previously attended, which would be Leadership training*).

If your presbytery requires face to face training for Leadership Safeguarding Training, please don't hesitate to fill in the form [here](#)

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://forms.office.com/e/rWiuAg3F8J> <https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://forms.office.com/e/rWiuAg3F8J> <https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://forms.office.com/e/rWiuAg3F8J>
we will do our best to accommodate.

I have included the International Presbytery and England in this email as we have reviewed the content and agree that it is appropriate for you to attend the same course alongside those in Scotland.

We will continue to send additional dates as and when we have them.

Many thanks again,

Noelle

Noelle Maye (she/her/hers) ([why am I sharing this?](#))

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://www.churchofscotland.org.uk/about-us/our-views/diverse-gender->

[identities%23::~text=EDI%20page.-,Why%20share%20pronouns*3F,-
Pronouns%20are%20used .YzJlOmNodXJjaG9mc2NvdGxhbmQ6YzpvOmFmMTFiYmU2OTE3ZGQ2ODExMDk1](#)

Safeguarding Training Officer | Safeguarding | The Church of Scotland

121 George Street, Edinburgh EH2 4YN | Switchboard Tel: 0131 225 5722 | Direct Tel: 0131 240 2256 | Mobile: 07890954027

Email: nmaye@churchofscotland.org.uk (<mailto:nmaye@churchofscotland.org.uk>).

Gary is a local publican ex military police who makes regular trips to Ukraine with various types of aid depending on requests. Andrew is an organist in Skirling, retired local GP who often travels with him

There must be some redundant large print bibles floating around?

Isobel

Begin forwarded message:

From: andrew Goldie <

Subject: Bibles for Ukraine

Date: 31 March 2025 at 12:49:17 BST

To: Isobel Hunter <>

Hi Isobel,

On Gary's next trip he is going to Bashtanka in Ukraine. The local Pastor has asked if he might be able to bring five large print bibles in English. Do you think you could help with this? What with all the church closures just now I wondered if there might be a number of large print bibles kicking around.

Andrew

If you can help, get in touch with Norman.

Dear Presbytery Clerk

For over 50 years, the Christian Aid Booksale at the Edinburgh New Town Church (formerly St Andrew's & St George's West) has been a significant fundraiser for the work of Christian Aid. In this, we have been supported by friends from the Church of Scotland family across the country, and from many other churches.

After a gap in 2024, we are delighted that the Booksale is back again this May.

I attach details of the dates of the 2025 Sale, together with arrangements for donations of books and other material. This information is also available at [Christian Aid Sale 2025 – Edinburgh New Town Church](#)

[\(https://protect.checkpoint.com/v2/r02/](https://protect.checkpoint.com/v2/r02/) <https://www.edinburghnewtownchurch.org.uk/work/christian-aid-sale/> [.YzJlOmNodXJjaG9mc2NvdGxhbmQ6YzpvOjZlN2E5Njg4YmQ4OTE5MTc1NzhjYjllZmE2MDYwYWwQ1Qjc6](#)

We would be immensely grateful if you could help us to spread the word so that we can continue the support for Christian Aid and its vital work around the globe.

W George Burgess

Chair of the Steering Group

Dear friends and colleagues,

Part of the digital ministry strategy is to create resources and host sessions to enable us to create locally produced resources and teams. We have produced digital ministry resources for Holy Week based on the lectionary readings for use in services, sharing on websites and social media, or leaving! If appropriate, would you be happy to share this email and resources with your Presbytery office, members, and Churches please?

A theme appeared through the readings of the servant heart of Jesus which underpins the content as we seek to explore the mercy found at the throne from Hebrews 4:14-16, a reading for Good Friday.

Each day has a different item of content with multiple contributors from across the Church. Horizontal videos are typically best for Facebook, Youtube and websites. Vertical reels are usually best for Instagram and TikTok. The blog has images and can be shared on multiple platforms or might be helpful for a service.

The Tennebrae service for Good Friday has no licence requirements as it is a bespoke creation by Phill Melstrom, national worship development worker.

Holy Week content (free to download) and suggested descriptions/text are in the folder here <https://we.tl/t-ltEcd5rJ12> (<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://we.tl/t-ltEcd5rJ12> .YzJlOmNodXJjaG9mc2NvdGxhbmQ6YzpvOmFmMTFiYmU2OTE3ZGQ2ODExMDk1MmE0NDViZjAzM

I have a wee technical problem with the video for Thursday and will forward that to you as soon as I can.

Overview:

Palm Sunday; 'Holy Week @thetstart' (intro to what Holy Week is) by Rev Ruth Kennedy, Digital Ministries Advisor. Vertical and Horizontal videos.

Monday; 'the value of Mary' artistic reflection by Linda Hoskins, Christian artist in Edinburgh (LindaHoskinsArt). Vertical video only.

Tuesday; 'Inside not outside?' Thoughts by Rev Trish Archibald, Assistant Minister, Stirling North Parish Church. Vertical and Horizontal videos.

Wednesday; 'Mercy that serves to the end' Blog (possible sermon points) by Neill Shaw, Priority Areas Development Worker. Word and pdf.

Thursday; 'Jesus held my feet' testimony by Steven McLeish, Scotland Country Head, The Leprosy Mission.

Good Friday; 'Tennebrae Service' explanation and 13min service by Phill Melstrom, Worship Development Worker. Horizontal video with readings and lyrics included.

Holy Saturday; 'Hope for Holy Saturday' reflective poem by Christine Colliar, Reader and Candidate for OLM, Scots Kirk Lausanne. Vertical and Horizontal videos.

Easter Sunday; 'Easter Message from the Moderator' will be shared on the national platforms.

If you share the content on your social media, we would love it if you might please tag 'the Church of Scotland' as it will help us know that these types of digital ministry resources are useful.

Thank you, and bless you in all you are and do for God.

Grace to you,

Ruth

Rev Ruth Kennedy, Digital Ministries Advisor, Faith Action, The Church of Scotland

121 George Street, Edinburgh EH2 4YN | Switchboard Tel: 0131 225 5722 | Direct Tel: 07734385407 | Email: rkenedy@churchofscotland.org.uk
(<mailto:kcathcart@churchofscotland.org.uk>).

Scottish Charity Number SC011353

Twitter

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://twitter.com/churchscotland> .YzJlOmNodXJjaG9mc2NvdG:

Facebook

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://www.facebook.com/churchofscotland> .YzJlOmNodXJjaG9

Instagram

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <https://www.instagram.com/churchofscotland> .YzJlOmNodXJjaG

<http://ascend.churchofscotland.org.uk/>

(<https://protect.checkpoint.com/v2/r02/> <http://ascend.churchofscotland.org.uk/> .YzJlOmNodXJjaG9mc2N



Presbytery Policies(https://lothianandborderspresbytery.org.uk/presbytery_policies/)
Privacy (<https://lothianandborderspresbytery.org.uk/wp-content/uploads/2024/08/LBP-Policy-Privacy-policy.docx.pdf>)
Safeguarding (<https://www.churchofscotland.org.uk/about-us/safeguarding-Policy-service/safeguarding-handbook/chapter-1-safeguarding-values-policy-Statement-roles/safeguarding-policy-statement>)
Church of Scotland website(<https://www.churchofscotland.org.uk/>)

CONTACT INFORMATION

mail: lothianandborders@churchofscotland.org.uk

Postal address:

Lothian and Borders Presbytery
21 St Margarets Avenue
Loanhead
EH20 9FH

LATEST NEWS



(<https://lothianandborderspresbytery.org.uk/advent-devotions-day-26-december-25th-2025/>)



(<https://lothianandborderspresbytery.org.uk/advent-devotions-day-25-december-24th-2025/>)